



KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

JEGYZŐKÖNYV

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete **2006. november 28-án** (kedden) **9,00 órai** kezdettel a Csepeli Munkásotthon rendezvénytermében (1211 Budapest, XXI. ker. Árpád u. 1. földszint) megtartott üléséről.

Jelen vannak:

Tóth Mihály	<i>polgármester</i>
Orosz Ferenc	<i>alpolgármester</i>
Horváth Gyula	<i>alpolgármester</i>

Ábel Attila, Balogh Ernő, Balogh Ilona, Bartha Károly, Bátky Endre, Borbély Lénárd, Borka-Szász Tamás, dr. Borsány György, Dobák István, Gárday Balázs, Gergely István, Glavanov Miklós, Gócza Dániel, dr. Gulyás Gábor, Kál Károly, dr. Kiss B. Mihály, Morovik Attila, Németh Szilárd, Podolák Sándor, Polyákné Hajas Ilona, Szuhai Erika, Takács József, Tóth János, Vincze Miklós, Zanati Béla, Zupkó János.

Összesen: 29 képviselő

Tanácskozási joggal jelen vannak:

dr. Szeles Gábor	Jegyző
Bernádné dr. Faragó Ibolya	Aljegyző
Aczél Ágnes	Csepeli Családsegítő Szolgálat vezetője
Becsei Dénes	OMISÁ ágazatvezető
Benkó Péter	belső ellenőr
Halmos Istvánné	Városgazdálkodási Ágazat ágazatvezető
Papp Gyuláné	Humánpolitikai és Üzemeltetési ágazatvezető
dr. Csertus Mónika	Igazgatási Ágazat, ágazatvezető
Ábrahámné Turner Rita	Szervezési Iroda, irodavezető
dr. Bukucs Balázs	Esélyegyenlőségi Iroda, irodavezető
Cserteg Imre	Városépítési Iroda, irodavezető
Farkas György	Informatikai Iroda irodavezető
Fehérvári Csabáné	Gyámügyi Iroda irodavezető
Hajdú Éva	Csepeli Gyermejköltségi Központ vezetője
Kovács Attila	Európai uniós főmunkatárs
Lombos Antal	Szociális és Egészségügyi Ágazat ágazatvezető
dr. Polgár György	Politikai főtanácsadó
Pusztai Gábor	Politikai tanácsadó
Sárosi Miklósné	Szociális Iroda irodavezető
Simon István	belső ellenőr
dr. Süli Eszter	Jogi ügyintéző
S. Szabó Ferenc	Protokoll és nemzetközi ügyek intézője
Szenteczky János	CSEVAK Kft. ügyvezető igazgató
Trzaskó Viktor	Oktatási, Szolgáltató Intézmény intézményvezető
dr. Ugocsai Gyula	Csepeli Egészségügyi Szolgálat orvosigazgató
Viszkievicz Ferenc	Csepeli Egészségügyi Szolgálat menedzser igazgató
Vukovich Zoltán	OMISÁ irodavezető

Külön meghívottak:

Bárány Tibor
Bodnár Géza
Bódy Ferenc
Deák Attila
Lakatos Sándorné
Vida István

Csepel újság főszerkesztő
Román Kisebbségi Önkormányzat elnöke
Csepeli Fogyasztók Érdekvédelmi Szervezete
Csepel újság újságíró
Csepeli Piacfejlesztő és Üzemeltető Kft. ügyv.ig.
Csepp TV Kft. ügyvezető igazgató

Tóth Mihály üdvözli a megjelenteket, megállapítja, 28 fővel a képviselő-testület határozatképes. Polyákné Hajas Ilona jelezte, később érkezik.

Ismerteti a helyszínen kiosztott meghívóban szereplő napirend-tervezetet, azzal, hogy a „*Javaslat a Fővárosi Kerületi Küldött Kollégiumba delegált személyre.*” című előterjesztést sürgősségi indítványként kívánja megtárgyaltatni. Mivel a tervezett napirenddel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincsen, elrendeli a szavazást.

463/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Tóth Mihály indítványára - úgy dönt, hogy a sürgősségi indítványként beterveztett „*Javaslat a Fővárosi Kerületi Küldött Kollégiumba delegált személyre.*” című előterjesztést 23. napirendi pontként megtárgyalja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály
polgármester

28 igen
0 nem
0 tartózkodás

e l f o g a d v a

464/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2006. november 28-ai ülésének napirendjét a következők szerint határozza meg:

Tájékoztató az előző testületi ülés óta végzett munkáról.

Előadó: Tóth Mihály polgármester

Tájékoztató a 2006. évi költségvetés I-X. havi teljesítéséről, a központi költségvetés által biztosított pótelőirányzatokról, valamint az átadott hatáskörben végrehajtott előirányzat módosításokról.

Előadó: Halmos Istvánné ágazatvezető

Tájékoztató Csepel csapadékvíz elvezetésének koncepciótervéről

ZÁRT ülés:

Napirend 1. pontja: (184. sz. előterjesztés)

Javaslat „Csepeli Nívódíj” adományozására.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 2. pontja: (165. sz. előterjesztés)

Javaslat kiskorú támogatása ügyében benyújtott fellebbezés tárgyában.

Előterjesztő: Horváth Gyula
alpolgármester

Napirend 3. pontja: (164. sz. előterjesztés)

Javaslat szociális támogatás ügyben benyújtott fellebbezések tárgyában.

Előterjesztő: Horváth Gyula
alpolgármester

Napirend 4. pontja: (174. sz. előterjesztés)

Javaslat Farkas Dániel tanuló részvételére és támogatására az Arany János Tehetséggondozó Programban.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

NYÍLT ülés:

Napirend 5. pontja: (169. sz. előterjesztés)

Beszámoló a 2006. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 6. pontja: (180/1. sz. előterjesztés)

Javaslat a költségvetési egyensúly helyreállításával kapcsolatos intézkedésekre.

Előterjesztő: Orosz Ferenc
alpolgármester

Napirend 7. pontja: (175. sz. előterjesztés)

Javaslat önkormányzati intézményi ingatlanvagyon kezelési és gazdálkodási rendszerének kialakítására, illetve egységesítésére.

Előterjesztő: Orosz Ferenc
alpolgármester

Napirend 8. pontja: (167. sz. előterjesztés)

Rendeletervezet Budapest-Csepel Önkormányzata 44/2003.(XII.16.)Kt. és a 48/2004.(XII.14.)Kt. rendelettel módosított építményadóról szóló 12/2003.(V.27.)Kt. számú rendelet módosítására.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 9. pontja: (177. sz. előterjesztés)

Javaslat Budapest-Csepel Önkormányzata 2007. évi költségvetési koncepciójára.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 10. pontja: (170. sz. előterjesztés)

Előterjesztés az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó térítési díjak és tandíjak megállapításainak szabályairól szóló 21/2005.(VI.21.)Kt. sz. rendelet módosítására.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 11. pontja: (176. sz. előterjesztés)

Javaslat Bp. XXI. II. Rákóczi F. út 183. sz. alatti bérlők elhelyezésével kapcsolatos kiadások forrás biztosítására..

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 12. pontja: (168. sz. előterjesztés)

Előterjesztés a volt Csepel Művek területén kártalanítási összeg pénzügyi fedezetének biztosítására.

Előterjesztő: Orosz Ferenc
alpolgármester

Napirend 13. pontja: (172/1. sz. előterjesztés)

Javaslat önkormányzati lakásokon keletkezett távhőszolgáltatási díjhátralék megfizetésére.

Előterjesztő: Orosz Ferenc
alpolgármester

Napirend 14. pontja: (185. sz. előterjesztés)

Javaslat a Budapest, XXI. kerület, Védgát utca 209924 hrsz-ú ingatlanra vonatkozóan kiírt bontási határozat teljesítéséhez szükséges forrás biztosítására.

Előterjesztő: Orosz Ferenc
alpolgármester

Napirend 15. pontja: (171. sz. előterjesztés)

A Polgármesteri Hivatal új dokumentum- és iratkezelési rendszerének beszerzése.

Előterjesztő: dr. Szeles Gábor
jegyző

Napirend 16. pontja: (183. sz. előterjesztés)

Javaslat az újonnan megalakult települési kisebbségi önkormányzatok elhelyezésére.

Előterjesztő: Horváth Gyula
alpolgármester

Napirend 17. pontja: (182. sz. előterjesztés)

Javaslat az újonnan megalakult települési kisebbségi önkormányzatok egyes működési feltételeinek 2006. évi biztosításáról szóló „Együtműködési megállapodás”-ok megkötésére.

Előterjesztő: Horváth Gyula
alpolgármester

Napirend 18. pontja: (178. sz. előterjesztés)

Javaslat a 2007. évben elvégzendő belső ellenőrzési vizsgálatokra.

Előterjesztő: dr. Szeles Gábor
jegyző

Napirend 19. pontja: (181. sz. előterjesztés)

Javaslat a CSEPP TV Kft. Felügyelő Bizottság tagjainak megválasztására.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 20. pontja: (173. sz. előterjesztés)

Javaslat EU Önerő Alap pályázat beadására az Európai Gazdasági Térség (EGT) és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus keretében benyújtott E-learning pályázathoz kapcsolódóan.

Előterjesztő: Orosz Ferenc
alpolgármester

Napirend 21. pontja: (179/1. sz. előterjesztés)

Javaslat a polgármesteri keret felhasználására.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 22. pontja: (166. sz. előterjesztés)

Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 23. pontja: (186. sz. előterjesztés)

Javaslat a Fővárosi Kerületi Küldött Kollégiumba delegált személyre. (sürgősségi indítvány)

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Napirend 24. pontja:

Egyebek

Határidő: elfogadásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály
polgármester

28 igen
0 nem
0 tartózkodás

e l f o g a d v a

Tóth Mihály Németh Szilárdnak ad szót.

Németh Szilárd 10 perc olvasási szünetet kér az új anyagok áttekintésére. Javasolja, hogy egyperces néma felállással adózzanak a néhány napja elhunyt Puskás Ferenc, az aranycsapat legendás csapatkapitánya emlékének.

Tóth Mihály egyetért a kéréssel, kéri a testületet, egyperces felállással adózzanak Puskás Ferenc emlékének.

Ezután a másik kéréssel kapcsolatosan közli, a nyílt ülés előtt pár perces szünetet tartanak, akkor lesz lehetőség az anyagok áttanulmányozására.

Jelzi, az elfogadott napirend értelmében zárt ülés következik.

(A zárt ülésről külön jegyzőkönyv készül - jkv.író)

Tóth Mihály üdvözlí a nyílt ülésen megjelenteket, megállapítja, hogy a testület határozatképes. Elmondja, a zárt ülés döntéseiről a gyakorlatnak megfelelően történik tájékoztatás.

A testület a személyi kérdések között többek közt a Csepeli Nívódíj ügyében döntött, két személynek, Cser Károlynénak és Halász Imrének javasolta a nívódíjat. A díjak átadására ünnepélyes keretek közt december 14-én a csepeli Munkásotthonban kerül sor. Gratulál a kitüntetetteknek, kéri minél többen jelenjenek meg az ünnepségen.

A következő napirend előterjesztőjeként a kiegészítés, válaszadás jogát Orosz Ferenc alpolgármesternek adja át.

Napirend 5. pontja: (169. sz. előterjesztés)

Beszámoló a 2006. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről.

Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Tóth Mihály a szóbeli kiegészítésnek ad helyt.

Orosz Ferenc kéri, az előterjesztést a költségvetés I-X. havi teljesítéséről szóló tájékoztatóval együtt kezeljék. Elmondja, év végéig a költségvetésben meghatározott feladatok finanszírozására hasonló módon történik, mint ami az előző 11 hónapban jellemezte költségvetésüket.

Tóth Mihály ismerteti, hogy a bizottságok közül a VKB, a PEKB, az OKISB és a SZLEB elfogadásra ajánlotta, az ÜJKRB pedig nem tartotta tárgyalásra alkalmasnak az előterjesztést. Mivel a bizottsági elnököknek nincs kiegészítésük, a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Borbély Lénárd elmondja, a PEKB megtárgyalta az anyagot, 6 igen, 3 nem aránnyal elfogadásra ajánlotta. A polgármester úrhoz az észak-csepeli pénzzel kapcsolatban tesz fel kérdést. Konkrétan szeretné tudni, hogy a négy telek értékesítéséből származó pénzből mennyi van lekötve, mennyi kifizetés történt eddig, és pontosan mennyi van még meg. Ugyanis az anyagokban eltérő adatok láthatók. A 2006. évi eredeti előirányzat mindegyikben stimmel. Az eredeti anyagban, a 2007. évi koncepcióban, ami nyilván kapcsolódik ehhez az előterjesztéshez, a kiadásoknál szerepel egy plusz 8 milliárd Ft-os kiadás, nem érti, az honnan van. Illetve meg lehet magyarázni, gondolja Észak-Csepel pénze lehet, de akkor nem érti, hogy alpolgármester állítása szerint miért 6 milliárd Ft van még meg a pénzből. Mert ezek szerint 1 milliárd Ft van meg. Továbbá a most megkapott anyagban, pedig szintén teljesen más adatokat lát. Erre szeretne konkrét válaszokat kapni.

Németh Szilárd szeretné, ha alpolgármester úr bővebben kifejtené, hogy ugyanaz lesz jellemző az év végi kiadásokra, mint az I-XI. havira. Ugyanis nem tudja, mi volt rá jellemző.

Ábel Attila érdeklődik, hogy idén márciusban a Szent Imre téren a szökőkút környékének parkosítására, kialakítására, és év elején a Kossuth Lajos utca parkolójának kialakítására mennyi pénzt költött az önkormányzat?

Tóth Mihály mivel több kérdés nincsen, a kérdéseket lezárja és válaszadáshoz ad szót.

Halmos Istvánné emlékeztet rá, hogy 9 milliárd 96 millió Ft keletkezett ténylegesen az északi bevételből, hiszen az ÁFA januárban befizetésre került. Ebből jelen pillanatban 7 milliárd 250 millió Ft van lekötve. Ebből október 31-ig ténylegesen felhasználtak a Polgármesteri Hivatal vonatkozásában 535 millió Ft-ot, az intézmények vonatkozásában 354 millió Ft-ot, ez összesen 889 millió Ft. Ami a kettő között a különbség, az bent van a gazdálkodásukban. Tehát rajta van a számlájukon, be kellett vonni a gazdálkodásba, hiszen folyamatosan azt írták le a beszámoló során, hogy a több mint 3 milliárd Ft-os hiányt hogy finanszírozza az önkormányzat, 1,5 milliárd Ft folyószámlahitelből és a fővárosnak fennálló tartozásukból. De mivel 2006-ban a főváros felé fennálló tartozásukat pénzügyileg előirányzat szinten fedezik ebből a 9 milliárd Ft-ból, de csak előirányzat szinten, hiszen lehet látni, hogy jóval több pénz van kihelyezve, mint ahogy előirányzati szinten a tartalékok között szerepel az összeg. Tehát gyakorlatilag jelen pillanatban így áll a pénzügyi helyzetük, 7 milliárd 250 millió Ft van betétben elhelyezve, és 889 millió Ft a tényleges felhasználás, és bent van a gazdálkodásban 957 millió Ft. Jelenleg mínusz 500 millió Ft körüli folyószámlahitelnél tartanak. Tehát itt jön össze a több mint, 3 milliárd Ft-os hiány.

Orosz Ferenc az adatokkal kapcsolatban javasolja, mindig azt nézzék, milyen időszakot ölel át az előterjesztés. A beszámoló az első kilenc hónapot fogja át, ettől nyilván eltér az I-X. havi tájékoztatójában megjelent adat. A mai adat pedig nyilván eltér az előző kettőtől. A negyedik adat pedig benne van a költségvetési eredeti előirányzatban. Ez vonatkozik az északi pénzre is. Amiből indultak, és amiben a testület döntött, azok az adatok csak egy mérlegadatban kerülhetnek szinkronba. Volt annyi pénzük, amennyit az ágazatvezető elmondott, ezekre előirányzatokat határozott meg a testület, kizárólag felújításra és felhalmozásra. Ezek tehát, potenciálisan lekötésre kerültek. És van egy tényleges felhasználás, amikor a feladat teljesült. Azt gondolja, ez legalább három adat az északi ügyeket tekintve. Minden olyan pénzt, ami szabadon elkölthető, természetesen lekötik. Minden olyan pénzt, ami szabadon elkölthető és bevonható a költségvetés hiányának finanszírozásába, azt megteszik. Azt gondolja, ebben semmilyen ördögösség nincs. Minden adatot a képviselő-testület, a szakbizottság elnökének, tagjainak rendelkezésére tudnak bocsátani. Megerősíti amit korábban említett, hogy minden, az északi pénzből finanszírozott feladat esetében, miután az képviselő-testületi döntés, függetlenül attól, hogy maradvány képződött, senkinek nem engedik testületi döntés nélkül, a megmaradó keret felhasználását. Visszakerül a „nagykalapba” és újból eloszthatja a testület.

Gyakorlatilag egy jó hónap van előttük, erre mondta azt a kiegészítőt tájékoztatás formájában, hogy ugyanaz lesz a jellemző, hogy a költségvetésben a hiány megvan, de különböző módokon (az I-X. havi anyag erről szól) e feladatokat finanszírozni tudják. Nincs a vezetésnek sem szándéka, sem konkrét, december 19-ére vonatkozó előterjesztése, ami bármely feladat visszavonását jelentené. Ez nem jelenti azt, hogy a hivatalban nem tesznek a pénzek felhasználását szigorító intézkedéseket. Tehát a testület által eldöntött, akár működés, akár felhalmozásra vonatkozó pénzeket előteremtik, ugyanolyan feszültségekkel, mint ahogy az anyagban jelezték, ami az I-XI. hónapban volt. Megismétli, nincs szándéka a vezetésnek bármilyen feladatot elhagyni, hiszen ezeket megígérték részben az intézményeiknek, részben a lakosoknak.

A szökőkút a vállalkozók pénzéből épült, az önkormányzat a működés költségeit vállalta. A körülötte lévő park rendezése a testület tudtával történt. Ismerteti, hogy a Szent Imre tér felújítása két ütemben valósul meg, az első ütem megtörtént, elhelyezték többek közt az 56-os emlékművet. Jövőre előterjesztést tesznek a költségvetésben az északi pénzből a Szent Imre tér északi oldalának felújítására.

Jelzi, a szökőkútból maradt pénzt az a kollektíva, aki összeadta, a volt I. számú kapu felújításához ajánlja fel. A tárgyalás folyik, ebben a témakörben december 19-én a testület lát majd előterjesztést a gyári utakkal összefüggésben.

A Kossuth Lajos utca felújítását a főváros finanszírozta, egy forintot sem költöttek rá a költségvetésükből.

Hozzászólások:

Borbély Lénárd előrebocsátja, gyakorlatilag kérdést szeretett volna megfogalmazni, de ezt tekinthetik költői kérdésnek, mert az előbb sem kapott választ, reméli most fog. A számokat, amik le vannak írva, azokat látja mind a két anyagban. Most párhuzamosan nézi a 2007. évi koncepciót, amiben szintén benne vannak a költségvetési adatok. Gondolja, akkor ezt itt szintén vizsgálhatják. A 2006. évi eredeti előirányzat mindkét helyen ugyanannyi. A most kapott anyagban a 2006. évi módosított előirányzat 13 milliárd Ft-tal több. Ez miért van? Ezt nem érti.

A 2007. évi koncepcióban még egyszer mondja, a várható teljesítés 8 milliárd Ft-tal több. Azt nem érti, hogy akkor hogy van, hogy még 7 milliárd Ft megvan Észak-Csepelből és az észak-csepeli pénz elköltésénél nem hallotta elsők között az uszodát, ami 400 millió Ft-ba került.

Tóth Mihály megjegyzi, ő türelmes. A kérdéseknél várta, van-e még kérdés. Van egy rend, kéri, azt mindegyik oldal tartsa be. Ehhez ragaszkodni fog. Ez az utolsó eset, hogy helyt ad utólagos kérdésnek. A kérdésben elhangzottakra a hozzászólásokban való reagálásnál lesz lehetőség. Egyébként nem. A hozzászólásoknak ad helyt.

Németh Szilárd megjegyzi, vitatkoznia kell, mert ő is kérdezni szeretne, és fog is, mert azért ül itt. Azért küldték ide a választók, nem pedig azért, hogy kioktassák, mit lehet, és mit nem.

Rendkívül súlyos problémáról van szó. Érinti az ez évi költségvetést, érinteni fogja 2010-ig mindegyik költségvetési évet, érinteni fogja a fejlesztéseket és szeretnének tisztán látni azokban a dolgokban, amelyekre kérdéseik irányulnak. Most éppen az észak-csepeli ügyben nem látnak tisztán.

Az ágazatvezető asszonyt kérdezi, - ha az alpolgármester úr nem tud rá válaszolni - mit jelent az a mondat, hogy 957 millió Ft bent van a költségvetésben. Ezt magyarázza el neki, és azt is, hogy ha nem lenne bent a költségvetésben, akkor mi lenne a helyzet a csepeli önkormányzat költségvetésével.

Borbély Lénárd az előbbi megjegyzésre válaszolja, hogy még a kérdések elhangzása folyamán nyomta meg a hozzászólás gombot, tehát kérdezni szeretett volna. Ha nem jó a rendszer, akkor javasolja a technikát felülvizsgálni.

Ábel Attila úgy érzi, nem kapott választ a kérdésére. Egyrészt a Szent Imre térrel kapcsolatban az alpolgármester úr két ütemről beszélt. Az első ütem az 56-os emlékmű, illetve a park rendbetétele volt, ez 2006. augusztusában kezdődött el. A második ütem, ha jól értette, nem kezdődött el, és a park északi részére vonatkozik. Csakhogy volt egy nulladik ütem is, ez a választási ütem volt, amikor a szökőkutat átadták és átadás előtt a szökőkút környékét rendezte az önkormányzat, gyöngykavics és padok kerültek a sétányokra. Nem kevés pénzbe került ez a parkrendezés. Ezután pedig három hónap után jöttek a buldózerek és szétnyomták az egészet. Az egész arra volt jó, hogy átadáskor, a választás előtti napokban lehessen vitézkedni a szocialista képviselőknek.

A Kossuth Lajos utca parkolójának dupla felújításával kapcsolatban megjegyzi, ha közpénzt dobnak ki az ablakon, akkor a főváros pénze is közpénz. Abban is benne van a pénzük. Úgy kellene felújítani egy parkolót, hogy meg kellene nézni, lesznek-e ott a későbbiekben munkák. Mint ahogy utat is úgy illene felújítani, hogy előbb el kell végezni azokat a munkákat, amelyek később az út feltörésével járnának. Ezt a szokást illik betartani, hiszen közpénzből dolgoznak.

Észak-Csepellel kapcsolatban megjegyzi, kaptak a választások előtt egy olyan tájékoztatót, mely szerint Észak-Csepelből több mint 4 milliárd Ft már elfogyott a választási kampány alatt a fejlesztésekre. Ilyen körülmények között teljesen érthetetlen számára ez az adatváltozás, itt milliárdokkal növekszik, csökken egyes tétel. Ezt a módszert nem tartja elfogadhatónak.

Borka-Szász Tamás elmondja, csepeli lakosokkal beszélt, akik kivétel nélkül örültek, hogy megújult a Szent Imre tér, és kivétel nélkül örültek annak, ha útfelújítások történnek Csepelen. A beszámolóból úgy látja, hogy az idei évre tervezett feladatok ellátása meg fog történni, illetve a tervezett hiány a tervezett mértékű is fog maradni. Ebben szeretne megerősítést kérni az alpolgármester úrtól.

Németh Szilárd szeretne mindenkit megnyugtatni, hogy ők is örülnek az út-, járda felújításnak, csatornázásnak, sőt a Szent Imre tér szépítésének is. Aminek nem örülnek, az az, hogy egy feladatot, amit egy összegből meg lehetne csinálni, kétszerre valósítanak meg.

A Kossuth Lajos utcában elkészült parkolókat újrabontották, újra lekövezték, valakik meg számláztak és kifizették. Ugyanez történt a Szent Imre téren, és ugyanez történt az összes útfelújításnál, Völgy utca, Erdősor utca, stb. Nehogy megismételje Borka-Szász Tamás azokat az állításokat, amiket gyakran megkap a Csepel újságban, hogy neki fáj, ha Csepel fejlődik. 42 éve itt él, hogy fájna neki az,

ha Csepel fejlődik. Az viszont fáj, hogy abból a pénzből, amit ő is beletesz, az adóforintjaikból duplán kell kifizetni egyes tételeket. Miért? Erre kérdeztek rá, ez miért van így. S közben ma végig olyan előterjesztéseket tárgyalnak, ahol elvonásról, bezárásról, létszámleépítésről, összevonásról, stb. van szó. S ez már a jövő évtől fog történni. Hogy van ez? Ez kettős mérce.

Dr. Gulyás Gábor két észrevételt tesz.

Ábel Attila képviselő-társa szerint azért történt az átadás, mert ott lehetett vitézkedni a szocialista képviselőknek. Senki nem tiltott el onnan senkit, hogy eljöjjön, és úgymond vitézkedjen. Viszont nem látott egyetlen szocialista képviselőt sem mentében, sujtásban, karddal az oldalán, tehát az, hogy vitézkedett volna, elég erőteljes megfogalmazás. Egyébként úgy gondolja, az sem hangzott el, hogy ezt csak a szocialista frakció adta volna át, önkormányzatról és képviselő-testületről volt szó.

Ami pedig a fővárosi pénzt illeti, már megfigyelte, hogy FIDESZ-es képviselő-társai nagyon szeretik, ha olyan dolgokat tudnak belekeverni a csepeli ügyekbe, amelyek nem a hatáskörükbe tartoznak. Nagyon jól hangzik, hogy a csepeli önkormányzat szórja a pénzt, miközben túl sok beleszólásuk abba, hogy a fővárosi önkormányzat mire és hogyan használja a pénzét, nincsen. A Fővárosi Közgyűlésben is ott ülnek a FIDESZ-es képviselők, ők is elmondhatták volna, ha ez nekik nem tetszik. Talán ott lehetne még reklamálni, hogy ők hogyan szavaztak, vagy miért szavaztak úgy, ahogy szavaztak.

Németh Szilárd szerint parttalanná válik a vita. Gulyás Gábort is arra kéri, ne oktassa ki, inkább járjon bizottsági ülésre, ahol megtudhatja, mi a helyzet a csepeli önkormányzat költségvetésével kapcsolatban.

Az a helyzet, hogy a közgyűlésben, amikor ezek a döntések megszülettek, Horváth Gyula ült ott, és most is egy szocialista képviselőt, Borsány Györgyöt fogják delegálni, mint a kerületi érdekeket képviselő felet. Azt hiszi, az egyeztetés megtörténhet ezen a szinten, és ha megtörténik, akkor a csepeli közpénz, amit a csepeli adófizetők fizetnek be, nem kerül kétszer ugyanarra a helyre, ugyanazért a munkáért, teljesen feleslegesen. Csak azért, mert két választás van egy évben. Van egy országgyűlési, akkor majd a kerületi önkormányzat „pizskál” ott valamit, aztán van egy önkormányzati, akkor majd a fővárosi önkormányzat, s ugyanazt a munkát elvégzik kétszer. Szerinte ez nem járja, erről nem is akar tovább vitatkozni. Akinek ez tetszik, az döntsön e mellett, akinek nem, az valószínűleg mérgeledni fog a továbbiakban is.

Tóth Mihály óva inti a testület tagjait a l'art pour l'art vitáktól, de az SZMSZ szerint nem tudja megakadályozni.

Kál Károly tanulságosnak tartja az elhangzott felvetéseket. A fővárosi önkormányzatban helyet foglaló SZDSZ-es képviselőnek ezt jelezni fogja. Azonban hozzáteszi, hogy miután a Kossuth Lajos utcában felújították az úttestet, és rákerült az aszfaltszönyeg, kb. öt centiméterrel lett magasabb az utca szintje, mint az addigi parkolók. Ehhez igazították hozzá a parkolókat, ugyanazokkal a kövekkel, nyilvánvalóan felmerült munkadíj. A főváros illetékes bizottságához ez ügyben jelezni fog, és köszöni, hogy van, akiknek fontos ez a kérdés. Azt gondolja, ezt az ügyet be is lehet zárni. Mert ebben az ügyben Csepel még egy dolgot tehet, megkérhetik Németh Szilárdot és Horváth urat, hogy hasonlóképpen járjanak el, és akkor megtudják, mi történik.

Tóth Mihály megállapítja, több hozzászólás nincsen, a vitát lezárja. Majd az ágazatvezetőnek, azt követően pedig az alpolgármesternek ad szót.

Halmos Istvánné Borbély Lénárd kérdésére elmondja, hogy a 2006. évi eredeti költségvetési előirányzat 16 milliárd Ft- körül van. A módosított előirányzat pedig a pénzmaradvánnyal együtt 13 milliárd Ft-tal megemelkedett. A módosított előirányzat tartalmazza az északi bevételt. Mivel a költségvetési szerveknek pénzforgalmi szemléletben kell elkészíteniük a könyvelésüket, illetve a költségvetésüket, tehát csak azokat lehet figyelembe venni az adott évben, ami az adott évben pénzforgalomban keletkezik. Tehát a 2006. évi költségvetésben figyelembe se tudták venni eredeti szinten a tavalyi évben képződött bevételt. Tehát, a pénzmaradvánnyal emelkedett meg és a pénzmaradvány tartalmazza az északi bevételt ÁFÁ-stól, mindenestől.

Az I-X-havi teljesítésben az látszik, hogy mit költöttek el. Tehát itt nem csak az északi bevételt költötték el, meg a tervezett bevételek mögött lévő feladatokra fordítottak pénzeszközöket, hanem lehet látni a módosított előirányzatban, illetve a teljesítésben néhol, hogy számos olyan beruházást valósítottak meg, aminek forrása a céltámogatás, vagy a fővárostól kapott pénzeszközátadás, vagy a decentralizált központi költségvetésből kapott pénzeszköz. Tehát ezeket is tartalmazza a teljesítés, nem csak az északi bevételt.

A 8 milliárd Ft különbségre térve, képviselő úr a 2006. eredeti előirányzatot mondta a koncepcióban, meg a várható teljesítést. Nyilvánvaló, hogy a várható teljesítésben nem csak az van benne, hogy mit teljesítettek, hanem azok vannak benne, amit várhatóan teljesítenek még az északi bevételből. Tehát gyakorlatilag ez a kettő között a különbség.

Ábel Attila felvetésével kapcsolatban tisztázza, - valóban a december 19-ei testületi ülésre mindenki hozzájuthat, tehát szívesen odaadja az új képviselőknek is - készítettek egy tájékoztatót, hogy az északi bevételből mit használtak fel. Tájékoztatásul elmondja, hogy előirányzat szinten a képviselő-testület döntése alapján az előirányzatról felhasználtak 4 milliárd 363 millió Ft-ot. A tartalék, ami rendelkezésre áll a pénzből, az benne van a céltartalékok előirányzata között 4 milliárd 733 millió Ft. Egyébként ezt most is lehet látni a beszámolóban. Azért tudnak ennyi pénzt kihelyezni, mert nem költötték el. A testület számos feladatról döntött, hiszen a pénznek a feléről már döntés született. Ettől még, amíg nem fizetik ki, addig kihelyezik. Az uszodával kapcsolatban (400 millió Ft) még egy forintot sem utaltak át. Nyilván a teljesítésig kihelyezik.

Németh Szilárd kérdésére – mit jelent, hogy 957 millió Ft benne van a költségvetésben - válaszolja, azt jelenti, hogy ha most nem lenne pénzük, akkor ekkora hiányt nem tudna az önkormányzat vállalni, nem tudná finanszírozni a jelenleg a költségvetésben meghatározott, testület által eldöntött feladatokat. A bevonást, hogy ezt a pénzt, hogy használják, a költségvetési rendelet konkrétan tartalmazza. Tehát a szakmai oldalt nézve, itt nem olyan dolgokat tesznek, amiről nem tud a testület. Csak így lehet finanszírozni, ezt a 3 milliárd Ft-ot meghaladó hiányt.

Orosz Ferenc a szökőkútfejlesztésről beszélt, mert arra van előirányzatuk. Karbantartás címén valóban az emberek egyenruhában, a gyöngykavics elegyengetésében részt vettek, a padokat visszaállították, sőt, átadás óta egyenruhában karbantartási munkát végeznek. Ez tény, nem lehet cáfolni. Szerinte a lényeg nem ez volt.

Uszoda ügyben elhangzott, hogy egy forintot nem fizettek.

A tervezett hiány tartható-e? Elmondta most is, hogy érdemben nem változott. Elmondták már, hogy inkább emelkedett a hiány, mert az önkormányzat újabb feladatokra ad ki pénzt. Többek között az északi pénzt is folyamatosan terhelik. Erre mondta azt a bizottsági vitákon, hogy megálljt kell maguknak is parancsolni. De a képviselők közül a választás után nem egy kereste meg őt, hogy ugyan a pénz elfogyott, de még ezt vagy azt csinálják meg. Ha most ezt elvégzik az őszi időben, és jövőre ott fognak építeni, akkor jövőre az a vád érheti őket, hogy kétszer csinálnak meg egy dolgot. Minden képviselőnek van ilyen ügye.

Kiemeli, a felújítások összehangolását, amiben rengeteg tartalék van, az előkészítésben, ellenőrzésben, a számonkérésben. Ezzel kellene élni! Kérdezi, bizottságaik hányszor számoltattak el, vagy néztek meg egy adott témát?

A Kossuth Lajos utcával kapcsolatban valóban nem sikerült az aszfaltszintezés összehozása, azt gondolja, a rézsús téglaillesztés legyen a legnagyobb költség. Miközben a 20 Ft is 20 Ft, ebben nincs köztük vita. Eszközük nincs hozzá, hogy ezt harmonikusan összetegyék.

E-mailek sokasága jön, miért zárták le a Táncsics Mihály utcát, stb. Igen, ők döntöttek abban, hogy akinek eddig nem volt csatornája, és aki közlekedik, az most kerüljön szinkronba. Az autós legyen türelmesebb. Úgy döntöttek, engedik párhuzamosan a Kossuth Lajos utca felújítását és a Táncsics Mihály utca forgalomkorlátozását és a csatorna építését. Egymást bevárni nem lehetett, mert a lakók türelmetlenek.

Nem politizálni szeretne, de valami tényleg nincs rendben. Kéri képviselő-társait, nézzék meg az anyagokat! Minden olyan anyagot, amivel rendelkeznek, oda tudnak adni. Meg lehet nézni, tájékoztatást lehet kérni. Meg kellene beszélni normálisan, hogy mi legyen az északi pénzből 2007-ben. Üljenek le! Felajánlja, nézzenek mindent végig! Az eredeti költségvetést, pénzmaradványt tegyék helyre, hogy egy nyelvet beszéljenek. Egyebekben teljesen felesleges itt a számok ismétlése, semerre nem visz. Mindenkinek küldenek meghívót, kéri, jöjjenek el, és próbálják meg közösen a szerkezetet, a tervezést megismerni, hogy mi mit jelent.

Végezetül a beszámoló elfogadására kéri képviselő-társait.

Tóth Mihály szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

485/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 2006. évi költségvetés I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámolót elfogadja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály
polgármester

17 igen
6 nem
4 tartózkodás

elfogadva

Tóth Mihály jelzi, 1 órakeretben tervez szünetet tartani. A következő előterjesztés összefügg több más előterjesztéssel is, ezért kéri, hogy a napirenden lévő előterjesztésről tárgyaljanak.

Napirend 6. pontja: (180/1. sz. előterjesztés)

Javaslat a költségvetési egyensúly helyreállításával kapcsolatos intézkedésekre

Előterjesztő: Orosz Ferenc alpolgármester

Tóth Mihály kiegészítésre megadja a szót az előterjesztőknek.

Orosz Ferenc elmondja, közismert, hogy az önkormányzat jelentős hiánnyal küzd. Évek óta kevesebb pénzt kap az államtól, a fővárostól, mint ami a feladatok ellátásához szükséges. Szükség van saját bevételi forrással rendelkezni. Sok feladatot felvállaltak az alapfeladat mellett. Menet közben az államtól kap olyan feladatot is, melyet a későbbiekben saját forrásból kell finanszírozni.

Ismeretes, hogy a gazdaság teljesítőképessége, az ország egyensúlyi helyzete miatt mi várható 2007-től a következő 2-3 évben. Ebből adódik, hogy az alapfeladatokat jobb színvonalon kell ellátni, ezért időszerű, hogy a hiányt csökkentésük. Ebben az ügyben egyeztetések történtek.

Számba kell venni, hogy a bevételi oldalon mit lehet emelni. Csepelen ez az építményadó, melyről külön előterjesztés készült. Másik lehetőség a vagyon, mely bevétel szempontjából 100 mFt. Úgy gondolja, a kiadási oldalhoz is hozzá kell nyúlni. Az intézményeknél nem lehet további dologi elvonásokat végrehajtani. Az intézményrendszer egészében, az ellátórendszerben 2500 alkalmazott van. Sok párhuzamosan végzett tevékenység van, amely nem hatékony. Jelzi, mivel nincs pénz, több adót nem akarnak szedni, ezért a foglalkoztatottakat kell megvizsgálni. Elmondja, nem a kerületi állampolgárok irányába van megszorítási javaslat.

Elmondja, pályázati pénzekkel a következő ciklusra a felhalmozásra, felújításra és a fejlesztésre rendelkezésre fog állni a megfelelő összeg.

A cégek, vállalkozások terheinek növekedése és a foglalkoztatás összefüggésével kapcsolatban elmondja, Csepelen a munkanélküliek száma 1,9 % körül van. Jelentős kiadások keletkeznek az agglomerációs települések Csepelen tanuló, 1100 diákjával kapcsolatban. Egy diák az önkormányzatnak 250 eFt-ba kerül évente. Törvényi lehetőség nincs a megszüntetésre, de javaslatokat tettek az illetékes önkormányzatok felé ennek kezelésére.

Az ellátórendszerben tervezett személyi juttatások csökkentése gondot jelent, ennek tudatában javasolnak intézkedéseket. A könyvvizsgálói jelentés kapcsán elmondja, nem „fűnyíró” elvet alkalmaznak. Minden ágazat más-más helyzetben van, az adott helyzetet elemezve javasolják az intézkedéseket. A viták során megállapodtak abban is, hogy az alapfeladatok biztonságos ellátása és a kerület fejlődése együtt kell, hogy jellemezze az egyensúlyteremtés időszakát.

Elmondja, az Oktatási Ágazattal kapcsolatos valamennyi problémakört a testület elé terjesztik.

Jelzi, az anyag 9. oldalán tévesen benne maradt a pénzügyi juttatások csökkentése, melyet visszavon.

Megköszöni az anyag készítésében részt vevő kollégák munkáját, valamint a képviselő-testület támogatását a biztonságos feladatok ellátása érdekében.

Tóth Mihály hozzáteszi, az előterjesztett javaslat a viták és az előkészítések során egyeztetve lettek az érintett ágazatok vezetőivel, igazgatótanácsával, az intézményvezetőkkel, a BKIK Csepeli Szervezetével, a Gazdasági Kabinettel. Tájékoztatták a civil szervezeteket, tárgyaltak a Kerületi Érdekegyeztető Tanáccsal, akik véleménye írásban olvasható. A könyvvizsgáló levelet írt ebben a témában a testület tagjaihoz, valamint a bizottságok is tárgyalták. A PEKB, az OKISB, a SZLEB támogatja az elfogadást, az ÜJKRB elutasította. Kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Borbély Lénárd megkérdezi, hogy az ÁSZ jelentése elkészült? Az anyag hivatkozik az ÁSZ 2006. évi átfogó ellenőrzésére. Úgy gondolja, a jelentés fontos súlypontokat tartalmazhat.

Tóth Mihály elmondja, még nem kapták meg a jelentést.

Németh Szilárd kérdései:

- Milyen javaslatokat tettek a nem csepeli diákokkal kapcsolatban, és kik azok az érintett vezetők, akik felé a javaslatot tették? Ismerete szerint jogszabály alapján a polgármestereknek kell megállapodást kötniük feladatátvállalás és annak finanszírozása tükrében. Tudomása szerint Halásztelek és Szigetszentmiklós nem csak a csatornát, a vizet és a gázt használják Csepelről, hanem az iskolákat is. Ide sorolhatja a IX. és XX. kerületet is, amelyek szintén a medián fölött találhatók. Megkérdezi, ezekkel az önkormányzatokkal milyen megállapodást kötöttek?
Megjegyzésként, 1100 diákkal számolva, több mint negyed millárd forintról van szó. Ez akkora összeg majdnem, mint amennyit az Oktatási Ágazattól vonnának el. Úgy gondolja, az összeggel pozitívan lehetne kezdeni valamit.
- Az osztályfőnöki pótlék mekkora összeget jelent az önkormányzatnak évente? Esetleg „öszvér megoldás lesz”, elsősök és nyolcadikosok kaphatják? Úgy érzi, eddig sem pótlékért dolgoztak az osztályfőnökök, de el kellene ismerni a munkájukat.
- A CCA Rt. megállapította, hogy Csepelen a legnagyobb problémát jelenti a személyi összefonódás. Megkérdezi, milyen lépések történtek ezzel kapcsolatban, milyen intézményhálózatról van szó? Milyen döntési mechanizmusok eltolásán, milyen egyéb beavatkozással lehet feloldani? Megjegyzésként, a pénz nem megfelelő elköltése, a nem megfelelő intézményhálózat működtetése személyi döntések kérdése.
- A politikai munkatársak tekintetében megkérdezi, nem kellett volna leírni, hogy csökkentés, szűkítés, összevonás, mint a többi ágazat és munkatárs kapcsán fellelhető?

Tóth Mihály megjegyzi, fenti kérdéskörből néhány a költségvetési koncepcióhoz tartozik.

Szuhai Erika elmondja, gazdasági szakemberek szerint, ha pénzügyi nehézségek alakulnak ki, azt többféleképpen lehet kezelni. Egyik ilyen, a megszorítások bevezetése. Új források, vagy bevétel növelő lehetőségek felkutatásának bevezetése előtt ezek kombinációjának lehetőségét is vizsgálni kellene. Így állásokat menthetnének meg. Megkérdezi, hogy miért nem látható az anyagban jövő építésére, megvalósítására kitűzött célok? Véleménye szerint lehetne saját hatáskörben létrehozni szolgáltatásokat (gyógyszertár, gyógyászati segédeszköz szaküzlet, büfé, újságos). Vállalkozási formában csak fix bérleti díjra lehet számítani. Javasolja ponterős szakrendelések bevezetését.

Vincze Miklós az anyag 9. oldalán található, hogy 2007-ben nem számolnak a Görgey iskola fenntartási költségével. Megkérdezi, hogy az épületnek milyen a műszaki állapota? Véleménye szerint, ha Csepelen van ennél rosszabb állapotú iskola, célszerű lenne más megoldást választani. Megkérdezi, készült-e felmérés arról, hogy a Görgey iskola környékén hogyan fog alakulni a születési szám?

Ábel Attila megkérdezi, hogy a rendelőintézet működésére volt-e hatással a csepeli kórház bezárása, volt-e olyan következmény, hogy terhelésben, feladatkörben bővült a rendelő munkája? Van-e olyan hatástanulmány, hogy a szociális ágazatban milyen hatása lesz a kormány megszorító intézkedéseinek, milyen mértékben fog nőni a dolgozók terhelése? Hogyan fogják elvégezni a megnövekedett feladatot és egymás feladatait a létszámcsökkentés és az összevonás után?

Tóth Mihály a kérdéseket lezárja. Megadja a szót válaszára.

Orosz Ferenc elmondja, az ÁSZ jelentését még nem ismerik, a tervezetről már szó volt. A jelentést az interneten is meg fogják jelentetni.

Németh Szilárd kérdésére elmondja, Szigethalom, Szigetszentmiklós és Halásztelek polgármestereivel tárgyaltak, többek között a fejlesztésekkel kapcsolatban. Óvodákban 246 fő, általános iskolákban 618 fő, a középiskolákban 302 fő tanul a településekről. Mindhárom település ismeri a problémát, de nincs szándékukban megfizetni az állami hozzájárulás, és a csepeli önkormányzat által fizetett különbséget. Szigetszentmiklós hajlandó volt a két összeg közötti különbség 10 %-át megfizetni. Halásztelek és Szigetszentmiklós nyilatkozott iskolabővítéssel kapcsolatban. Egészségügyi és szociális ellátás tekintetében az ágazat intézményre, évfolyamra szabottan pontos felmérést készítenek. Megjegyzi, ha nem tudnak változtatni, nem a sajtón keresztül kellene üzenni. Nem egyszerű kimondani sem például azt, amely törvényes, hogy a 2007-es tanévre új gyereket már nem vesznek fel. Az egyeztetések megkezdődtek, javasolja, a részletes anyagot a szakszabványbizottság is tárgyalja meg.

Tájékoztatásul elmondja, előterjesztői módosításként el fog hangzani, hogy a csepeli pótlékok kedvezőbb irányba módosulnak. Figyelembe vették a K.É.T. álláspontját, egyeztetést folytattak az ágazatvezetővel, a szakszabványbizottság vezetésével. A módosítás lényege, hogy a nyelvtanári pótlék kivételével minden eddig járandóságot visszaadnak, amely kb. 42 mFt.

A személyi összefonódással kapcsolatban javasolja, döntsenek úgy, hogy a CCA Rt-t megkérik, ezt fejtsse ki. A maga részéről ilyenről nem tud. Ha van ilyen, kéri jelezzék, oda ahová kell. Úgy gondolja, ez a lényegről tereli el a figyelmet.

A politikai munkatársak csökkentésével kapcsolatban elmondja, ha egyidőben kérik a felújítások, fejlesztések, beruházások jobb előkészítését, ellenőrzését, oda profikat kell alkalmazni. A Hivatallal kapcsolatban decemberben lesz előterjesztés.

Szuhai Erika kérdésére válaszolva elmondja, a bevételi oldalon nem csak adó van. Azt szeretnék, ha a vagyon jobban hasznosulna, hogy több pénzre tegyenek szert a feladatok ellátásához. Erre több lehetőség van, állásokat lehetne megmenteni. Megjegyzi, azokat az állásokat, amelyekre pedig nincs szükség, csak azért ne tartsák meg, mert van pénz. A gazdaság, a piac világában nem az számít, hogy egy szervezet mekkora, hanem az, milyen hatékony.

A jövő építésével kapcsolatban elmondja, készül a gazdasági programmal kapcsolatos anyag. Ebben kellene konszenzusra jutni a következő 4 évvel kapcsolatban.

Az egészségüggyel kapcsolatban elmondja, van konkrét javaslat például arra, hogy az SZTK-ban hogyan lehet a szabad kapacitást bővíteni. Ezt fogja szolgálni az a tervezett új cég is, amely az önkormányzat 100 %-os tulajdonában lesz.

A Görgey iskolával kapcsolatban elmondja, minden nem lakott épület állaga romlik. Az állagmegóvás és őrzés évente 30 mFt-ba kerül. Folyamatban vannak a hasznosításával kapcsolatos tárgyalások. Szigetszentmiklós polgármesterének átadták az épület dokumentumait. A gyermeklétszám emelkedést mutat, de mire iskolás korba kerülnek, addig nem lehet üresen tartani. Az Akácfa utcától délre javaslat van lakásépítésre, szükség lesz gyermekintézményre is. Az a változat nem került előtérbe, hogy más, rosszabb állagú iskolát zárjanak be.

Horváth Gyula a szociális ágazat működtetésével kapcsolatban elmondja, az átalakítás a szervezetet érinti. Nem tervezik és nem kívánják a feladatokat szűkíteni, leadni. A kerületben sokan vannak, akik szociális támogatásra, gondoskodásra szorulnak, ezért számuka új, hatékonyabb szervezeti formában kívánják az ellátást megoldani. Erre tanulmányok készültek, ezek alapján fogják a szervezetet átalakítani.

Az egészségüggyel kapcsolatban elmondja, a kórház átalakításával párhuzamosan a járóbeteg-ellátás egy részét a Csepeli Önkormányzat a fővárostól átvállalta, melyet a képviselő-testület jóváhagyott. Ezen felül az önkormányzatot az egészségügyi ellátás területén külön anyagi teher nem érinti. Az alapellátásban és a járóbeteg ellátásban azokat a feladatokat végzik el, amelyet a törvény szerint el kell látni, valamint amelyeket a testület korábbi döntéseivel felvállalt.

Tóth Mihály megnyitja a vitát.

Hozzászólások:

Borbély Lénárd elmondja, az anyag tárgyalásához fontos lenne az ÁSZ jelentésének ismerete, amely átvilágítja az egész önkormányzatot. A maga részéről a jelentés tartalmát nem ismeri. Észrevétele, hogy az előterjesztés így nem alkalmas a tárgyalásra.

Vincze Miklós a Görgey iskolával kapcsolatban elmondja, sajnálná, ha egy jól felszerelt iskolát elveszítenének, más célra használnák. Megkérdezi, hol helyezkedik el a csepeli iskolák palettáján? A maga részéről az iskola megmentéséért agitál.

Tóth Mihály megjegyzi, az iskola működéséhez 400-500 mFt-ot kellene ráfordítani.

Szuhai Erika elmondja, az intézménybezárások, elbocsátások komolyan fogják az önkormányzatnál dolgozók életét befolyásolni. Megemlíti a Szent István út 194. sz. alatti szociális intézmény bezárását. Felteszi a kérdést, hogy elgondolkodtak azon, mi lesz azokkal az idős emberekkel, hogyan fognak eljutni egy távolabb lévő intézménybe? Mi történik az ott dolgozókkal és a szociális területen összesen 18 emberrel, akik elbocsátását tervezik?

Az egészségügyi ágazatra vonatkozó leépítésekkel kapcsolatban szintén aggodalmát fejezi ki. A védőnők egy szakra vonatkozó főiskolai diplomával nem tudnak elhelyezkedni, átképzéssel kellene őket támogatni.

Az oktatási ágazattal kapcsolatban elmondja, jó ötletnek tartja, hogy az átcsoportosítás során felszabaduló helyiségeket civil szervezetek rendelkezésére bocsátják.

Javasolja megfontolásra a bölcsődei férőhelyek bővítését, hiszen komoly várólista van. Azok az állásajánlattal rendelkező szülők, akik azért nem tudnak dolgozni, mert a kisgyermeket nem tudják elhelyezni, a Szociális Irodán fognak segílyért jelentkezni.

Ábel Attila elmondja, kétféle módon lehetett volna az anyagot a testület elé terjeszteni. Az egyik, ha szakmai munkával, hosszabb folyamattal az önkormányzat feltárja a működésben felszabadítható munkaerő lehetőségeket, valamint átcsoportosítja oda, ahol szükség van. Továbbá feltárja azokat a pontokat, ahol több pénzt költenek, és oda csoportosítják, ahol nagyobb szükség lenne.

A másik megoldás, ha a helyszínen szakmai vitát folytatnának, de nem a politikusok, hanem a szakemberek, az ágazatvezetők, intézményvezetők. Ezek helyett pénzelvonásról van szó az országban is, az önkormányzatnál is. Azt látja, hogy a közeljövőben a szociális és egészségügyi szférában megnövekednek a feladatok, mert itt fog lecsapódni a sok megszorítás. Megjegyzi, a csepeli lakosok átlagéletkora növekszik, többen lesznek idősek, nyugdíjasok, kevés pénzből élők. Ezek mellett tervezik a 18 fő leépítését. Nem az látható, hogy lehetne jobban kihasználni a szociális ágazatban dolgozókat. Erre próbálkozást lát, de nem arról szól az előterjesztés, hogyan osszuk be jobban az erőket. Megjegyzi, az előterjesztésnek rossz az alapelgondolása, mert elvonásról van szó. Megjegyzi, a kórház bezárás – összevonás – miatt megnövekedett a rendelőintézet feladatköre. A lakosoknak hiányérzete és jogos elvárása van. Ha nincs kórház, a járóbetegellátás legyen jobb minőségű. Megemlíti, a nyári hőségben a klíma berendezés nem működött. Nem tudja elképzelni, hogy ha az igazgatási, gazdasági apparátus létszámát 4 fővel csökkentik, zökkenőmentesen fog működni az intézmény.

Kál Károly egyetért Ábel Attilával abban, hogy elsősorban nem politikai szempontok alapján kell dönteni. Elmondja, a hiány hosszabb folyamat eredménye, ez az állapot nem tartható. Olyan adókra és bevételekre nem lehet számítani, amelyek a költségvetés egyensúlyát pozitív irányba mozdítanák el. A hiány alapvetően a működésben keletkezett. Az önkormányzat az elmúlt évek során majdnem ugyanúgy működteti az intézményrendszerét, mint azelőtt, függetlenül attól, hogyan változott a demográfiai hullám. Úgy gondolja, ha a működésre költik azt a pénzt, amit a kerületfejlesztésre kellene, akkor azt lehet mondani, hogy a lakosságtól vonják el. Tudomásul kell venni, nem tudnak teljes foglalkoztatottságot teremteni. Nem segít a helyzeten, ha 3-4 ember végzi el egy ember munkáját. Úgy gondolja, az anyagban nem megszorításról van szó, hanem ésszerű átszervezésekről. Javasolja, fogadják el a tervezetet és vigyék végig következetesen.

Zanati Béla természetesnek tartja, hogy az ellenzék keresi a hiányosságokat. De nem helyes, ha az országos politikai ügyeket belekeverik a kerület helyzetébe, mert a hiány az elmúlt években realizálódott. Egyetért azzal, hogy nem megszorító intézkedésekről van szó. Tény, hogy az intézményrendszer fenntartása felemésztja az önkormányzat összes bevételét, fejlesztésre gyakorlatilag nem marad fedezet. Felsorolja a lényeges fejlesztéseket, melyek közel 1 mFt-ba kerültek.

A Görgey iskolával kapcsolatban elmondja, ma már nem jól felszerelt iskola, nem lehet eladni sem. Ügyelni kell a gazdaságos iskolaműködtetésekre, erre többféle elképzelés van, valamint arra, hogy a vagyongazdálkodás hatékony és költségkímélő legyen. Az oktatási területen az a cél, hogy a szolgáltatás színvonala ne csökkenjen.

Ábel Attila az anyagban aránytalanságot lát, egyrészt mert az önkormányzat sok esetben pazarló, másrészt pénzelvonást és leépítést tervez.

Módosító javaslata, hogy a Csepel újság működtetésére elkülönített forrásból 25 mFt-ot vonjanak el a szociális és egészségügyi szférára terhelte megszorítások enyhítésére, azon belül a munkahelyek megtartására. Indoklása szerint az újság a kétheti megjelenéssel is el tudta látni feladatát. Véleménye szerint a Csepel újság nem váltotta be azt az ígétetét, amit az egyheti megjelenéskor ígért, nem lett demokratikus, továbbra is az MSZP pártlapjaként működik. Nem teszi lehetővé, hogy az ellenzék kifejtse véleményét, a képviselői fogadóóra megjelenése sem egyformán történik.

Az önkormányzat vezetésének javasolja, hogy az aránytalanságokat szüntesse meg, ne csak onnan vonjon el, ahol kicsi az ágazatok érdekérvényesítő képessége, hanem a pártfunkcionáriusoktól is lehetne pénzt elvonni.

Tóth Mihály kéri, hogy a hozzászólások a témával kapcsolatosak maradjanak.

Felhívja képviselő-társa figyelmét, hogy a Csepel újsággal kapcsolatos megjegyzéseit továbbítsa az újság szerkesztősége felé, ebben a képviselő-testületnek nincs döntési kompetenciája.

Németh Szilárd Zinati Béla hozzászólásával kapcsolatban azt a következtetést vonja le, hogy helyes meder az, ha nem foglalkoznak a problémák okaival, ha nincsenek felelősök, valamint az, ha az intézmények vezetői és ott dolgozói nyakába varrják a felelősséget.

Megkérdezi, ki hozza a döntéseket, hogy milyen intézményhálózata legyen az önkormányzatnak? Hány figyelmeztetést kellett volna még leírnia Takács Imre könyvvizsgálónak, hogy rossz az irány?

Nem hozza ide a nagypolitikát, de ugyan az tapasztalható a kerületben is. Mindent áthárítanak a lakosokra, azokra az intézményekre, amelyek az adófizetők pénzéből vannak fenntartva? Úgy gondolja, ez így nincs jól. Felteszi a kérdést, ki akarta, hogy eladják a 2. sz gyári orvosi rendelőt, majd azt visszavegyék még jobb pénzen. Miért kell egy utat kétszer, háromszor megcsinálni? A működés kapcsán mennek el a pénzek? Megjegyzi, meg kellene köszönni, hogy egy folyamatos prés alatt az intézmények és vezetői tudták tartani azt a színvonalat, amelyet nagyon magas szinten képvisel a csepeli oktatás és szociális hálózat. Az újabb megszorítások azt fogják jelenti, hogy a feladatokat nem fogják tudni elvégezni. Ez azt jelenti, hogy az önkormányzat a működés kapcsán szeretné elvonni a pénzt.

Megjegyzi, egy évvel ezelőtt említette, hogy az észeki bevétel, a 9 mdFt a költségvetésbe lesz építve, amelyet akkor megcáfoltak. Rámutat, a mostani helyzet pedig az, hogy egymilliárd-ötvenmillió forint kivételével ez megtörtént.

A gerincúttal kapcsolatban megjegyzi, nem úgy kell a felelősséget megosztani, hogy az utat a főváros csinálja. A megállapodások mindig a választások előtt történtek, út pedig nincs 1996. óta. Ingatlanügynök vásárolja fel az emberek földjeit. Csepelen 1993-ban a kerület 90 %-a úgy döntött, hogy itt szeretne élni, tudomásul kell venni, hogy Csepelen „mi vagyunk a főváros”.

Jelzi, felelősök nélkül, a múlt tisztázása nélkül nem lehet megszorító döntéseket hozni.

Emlékeztet arra, hogy sikeres politikusok kilobbizták a csepeli pótlékokat. Véleménye szerint ott nagy baj van, ahol lobbizni kell az osztályfőnöki pótlékért. Nagy baj van, mert bejelentették, hogy ezt elveszik, majd mégsem veszik el.

Az anyaggal kapcsolatban elmondja, arról szól, hogy elveszik a kerület jövőjét. Ebből nem lesz kiút, nem lesz átmenet, be fog dőlni az önkormányzat költségvetése.

Módosító javaslatot nyújt be polgármester úrnak.

Tóth Mihály megállapítja Borka-Szász Tamás jelentkezett még hozzászólásra. Jelzi, utána a vitát lezárja.

Borka-Szász Tamás leszögezi, Kál Károly hozzászólásához csatlakozik.

Reagálva frakcióvezető úr hozzászólására, úgy gondolja, a vita előtt alapkérdéseket kell tisztázni, hogy frakcióvezető úr szükségesnek látja az egyensúlyteremtést vagy nem. Felelősségteljes politikus erre csak igennel válaszolhat, mindenki eldönti, erre mit válaszol. Ha igen a válasz, akkor következhet a szakmai vita. Tévedésnek tartja azt a megjegyzést, miszerint az egyensúlyteremtő csomag veszélyeztetné Csepel jövőjét. Úgy gondolja, ha a 3 mdFt-os működési hiányt nem tüntetik el, nem csak az összes hitelt, az összes északi pénzt és mindent el fog nyelni a működés. Az uniós pályázatokhoz nem tudnának csatlakozni, maradna a rossz, pazarló működés, elmaradnának a fejlesztések.

Úgy gondolja, az egyensúlyteremtésnek sok útja lehet, az előterjesztő által készített anyag az egyik út. Megjegyzi, a javaslatot nem politikusok, hanem az érintett ágazatok vezetői, az ott dolgozó szakemberek készítették, velük egyeztetve született meg az anyag. Természetes, hogy a politika

megvitatja a kérdéseket. Megjegyzi, lehet részletesen, szakmailag kidolgozott javaslatokat tenni még. Ha nem érkeznek, akkor minden más csak „politikai habverés”.

Tóth Mihály jelzi, a vitát már lezárta. Megkérdezi dr. Szeles Gábort, hogy Németh Szilárd jelentkezésének helyt kell-e adni? Megkérdezi, milyen megszólítás érte?

dr. Szeles Gábor álláspontja szerint Borka-Szász Tamás az első mondatában megszólította Németh Szilárdot.

Tóth Mihály ezek után nem ad szót Németh Szilárdnak. Nem érezte a megszólítást, a testületi ülést folytatja az összefoglalóval. Előre jelezte álláspontját, kéri mindenki egyformán értelmezze.

Horváth Gyula jelzi, két hozzászólás foglalkozott az egészségüggyel és a szociálpolitikával, melyekben a gondoskodást érezte. Szuhai Erika hozzászólására reagálva elmondja, nem tervezik, hogy a munkatársaktól megszabaduljanak, főleg nem elbocsátással. Az elképzelések szerint a szociális ágazatban a szociális munka területén máshol foglalkoztatják őket. Ismeretes, hogy átszervezések történnek azért, hogy a vezetői munkakörök szűnjenek meg elsősorban. Ahol a szakmai munkakörökben emberekkel foglalkoznak, azok megmaradnának, és tovább erősítenék. A Szent István úti intézménnyel kapcsolatban elmondja, műszaki állapota nagyon rossz, felújítása nagyon sokba kerülne, ezért a gazdasági racionalizálás miatt javasolják, hogy szociális ellátási célokra ne használják. Az időseket más, önkormányzati intézményekbe helyezik. Ábel Attila hozzászólására reagálva elmondja, a maga részéről a javaslatokat nem pénzelvonásként fogja fel. Bonyolult helyzetről van szó, közpénzekkel kell a képviselő-testületnek gazdálkodnia, kötelesek racionális gazdálkodást biztosítani. Támogatja azokat az elképzeléseket, amelyek a koncepcióban és az egyensúly helyreállításával kapcsolatos anyagokban szerepelnek, mert a közpénz ésszerű felhasználására tesznek javaslatot. Az elmúlt években több tanulmány készült, melyek felhívták a figyelmet a változtatásokra, melyek ezekbe az anyagokba be vannak építve. Ezek a tanulmányok országosan jegyzett szakemberek párhuzamos, több vizsgálatból adódó következtetései.

A rendelővel kapcsolatban elmondja, valóban történt feladatnövekedés, ezért átszervezés történt. Nagyobb rendelő épült, valamint szervezeti változás is történt, a menedzsment előre látó szervezésében. Pl. a házi orvosok nincsenek az intézetben, magas színvonalú intézeteket hoztak létre számukra. Egyetért azzal, ha a rendelőintézetben lenne klímaberendezés. Ennek nem csak beruházási, hanem üzemeltetési költsége is van.

A gyári rendelővel kapcsolatban elmondja, tévedés, hogy megvették és eladták. Egyszer vették meg és nem adták el soha.

Németh Szilárd mikrofon kívül jelzi, hogy ügyrendi javaslata van a témával kapcsolatban.

Tóth Mihály jelzi, az ügyrendi javaslatra sor fog kerülni, meg fogják hallgatni.

Orosz Ferenc jelzi, az ÁSZ jelentésre nem tudnak várni. Ismeretes, hogy több intézkedést megtettek, melyek a képviselő-testület elé fognak terjeszteni. A Görgey iskolával kapcsolatban elmondja, nem minden áron akarják bezárni, hanem hasznosítani szeretnék.

Egyetért Szuhai Erikával abban, hogy az embereket nem lehet magukra hagyni, nincs is ilyen szándék. Nehéz dolog a humánszférában, a közszolgáltatásban dolgozók köréből az átképzés más tevékenységbe. Ezzel kapcsolatban a bizottságok nézzék át, hogy a területükön milyen lehetőségek vannak, és tegyenek javaslatokat.

A bölcsődei férőhelyekkel kapcsolatban intézkedéseket terveznek, melyről a testületet tájékoztani fogják.

A működésben feltárt hiányosságokkal kapcsolatban elmondja, az első javaslat 2003-ban készült el. Megjegyzi, mindig tudták menedzselni a pénzügyeket, ezért részben tettek, részben nem tettek intézkedéseket. Felhívja a figyelmet, ezzel kapcsolatban a CCA anyag megtekinthető.

Arra a kijelentésre, hogy minél több embert akarnának elbocsátani, elmondja, ilyen szándék nincs, nem valós. Ahol a tevékenységre nincs szükség, és csak hitelből lehet finanszírozni, azt nem szabad megtartani, mert becsapják ezzel a foglalkoztatottat.

Egyetért azzal, hogy a létszámelvonás gondot okozhat az ellátásban, de az ellátás színvonala nem csorbulhat.

Kál Károllyal egyetért, a hiány nem tartható. Nem javasolták, hogy az északi terület eladásából származó pénzzel az egyensúlyt megoldják, ezzel semmi nem változott volna.

Egyetért azzal is, hogy a pazarlást meg kell szüntetni, de nincs minden eszköz az önkormányzat kezében.

Ábel Attila felvetésével kapcsolatban jelzi, két bizottság ülésén is elhangzott, a közbeszerzés folyamatban van.

Megerősíti, hogy az északi terület eladásából származó pénz felhasználása ügyében a konzultáción részt lehet venni.

Megjegyzi, valóban fennáll az a kockázat, hogy bedől az önkormányzat, ha nem csinálnak semmit. Ezért készültek a javaslatok. Megismétli, az északi bevételt nem költhetik el működésre, saját intézményrendszerre, mert az állampolgárok vagyonából képzett pénzről van szó. A megértés, a cselekvés és összefogás pártján áll, ebből lehet eredmény a kerület fejlődésében.

Tóth Mihály megadja a szót Németh Szilárdnak ügyrendi hozzászólásra.

Németh Szilárd megkérdezi polgármester úrtól, hogy ő vezette-e az ülést?

Tóth Mihály válasza: igen.

Németh Szilárd jelzi, hogy súlyosan megsértette az SZMSZ-t. Idézi az SZMSZ 29. § (2) bekezdéséből: „A vita lezárása előtt személyes megjegyzéssel élhet az a képviselő, aki a vitában ellene szóló, sérelmesnek vélt megjegyzést kívánja elhárítani, vagy a hozzászólásával kapcsolatban felmerült félreértéseket eloszlatni.” Megjegyzi ebben az esetben a második rész történt. Véleménye szerint Borka-Szász Tamás ebben meg tudja erősíteni, hiszen ő nevezte frakcióvezetőnek. Vagy, ha Zanati úrhoz beszélt, akkor semmi probléma, mivel ketten frakcióvezetők.

Jelzi, bárki vezeti az ülést, folyamatosan megsértik az SZMSZ-t, erre vonatkozóan idéz az (1) bekezdésből: „A napirendi pont vitájánál az előterjesztő reagál az elhangzott észrevételekre, majd az ülésvezető max. 5 percen belül összefoglalja és lezárja a vitát.” Véleménye szerint nem akkor kell lezárni a vitát, amikor úgy döntenek, hogy nincs tovább kérdés, nincs tovább hozzászólás, hanem akkor, amikor a reagálások is megtörténtek. A vitának az a lényege, hogy ketten beszéljessenek.

Tóth Mihály jelzi, Németh Szilárd ügyrendi hozzászólásában nem hangzott el javaslat. A tartalmával egyetért, de hozzáteszi, azzal kezdte képviselő úr, hogy „a vita lezárása előtt”. Jelzi, a vita lezárását illetően folyamatosan jelezte, hogy lezárta. Mivel ügyrendi javaslat nem hangzott el, hozzászólásnak veszi Németh Szilárd hozzászólását.

Szavazásra bocsátja a módosító javaslatokat.

Orosz Ferenc a módosító javaslatot az előterjesztő nem támogatja.

486/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Ábel Attila módosító javaslatára – úgy dönt, hogy a Csepel újság működtetésére elkülönített forrásból 25 mFt-ot elvon a szociális és egészségügyi szférára terhelt megszorítások enyhítésére, azon belül a munkahelyek megtartására.

Határidő: elfogadásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

9 igen

15 nem

4 tartózkodás

e l u t a s í t v a

Tóth Mihály felolvassa Németh Szilárd módosító javaslatát.

Orosz Ferenc jelzi, mivel nem ezt mondta, ezt nem támogatja.

487/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Németh Szilárd módosító indítványára – úgy dönt, hogy a Németh Szilárd által javasolt alábbi határozati javaslatot elfogadja:
Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete – Orosz Ferenc alpolgármester javaslatára – úgy dönt, hogy a CCA Rt. az átvilágításkor a személyi összefonódásokra tett megállapításait vizsgálni kívánja, ezért a CCA Rt-t megbízza a problémakör részletes felmérésére és a megoldási javaslatok kidolgozására, illetve a képviselő-testület elé terjesztésre.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. január 31.

Felelős: Tóth Mihály polgármester

9 igen
15 nem
4 tartózkodás

e l u t a s í t v a

Tóth Mihály megkérdezi jegyző úrtól, hogy a határozati javaslatokról külön szavazzanak-e?

dr. Szeles Gábor jelzi, a számozásnak megfelelően egyenként kell szavazni.

488/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

a) 2007. április 1-i hatállyal megszünteti a következő, részben önállóan gazdálkodó, költségvetési intézményeket:

Csepeli Gyermejjóléti Központ,
Csepeli Családsegítő Szolgálat,
Csepeli Gondozási Központ

b) 2007. április 1-i hatállyal – a megszüntetett intézmények jogutódjaként – létrehozza, részben önállóan gazdálkodó költségvetési intézményként, a

Csepeli Szociális Intézményt.

Felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon az intézmények megszüntetésével és a jogutód intézmény létesítésével kapcsolatos okiratok elkészítéséről, és azokat terjessze a Képviselő-testület elé.

Határidő: 2007. április 1.

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: Lombos Antal ágazatvezető

20 igen
7 nem
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

489/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy tegyen javaslatot a Csepeli Szociális Intézmény intézményvezetői munkakörének átmeneti betöltésére.

Határidő: 2006. április 1.

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: Lombos Antal ágazatvezető

20 igen
7 nem
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

490/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, a Csepeli Egészségügy Szolgálat intézményvezetésén keresztül kezdeményezzen tárgyalásokat a térség egészségügyi szolgáltatóival a közösen működtethető, átvehető vagy átadható feladatokról.

Határidő: 2007. március 31.

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: Lombos Antal ágazatvezető

19 igen
9 nem
0 tartózkodás

elfogadva

491/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a 2007. évi költségvetési rendelet előkészítése során gondoskodjon arról, hogy a jelen előterjesztésben foglalt hatékonyság-javító intézkedések a tervezés során kellő súllyal érvényesüljenek.

Határidő: 2007. január 31.

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: ágazatvezetők

19 igen
9 nem
0 tartózkodás

elfogadva

492/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a 2007. évi költségvetési rendelet előkészítése során a szociális és az egészségügyi ellátás működésének hatékonyság-javításához szükséges és jelen előterjesztésben foglalt fejlesztési feladatokat

- szociális szolgáltatások minőségellenőrzési rendszerének kialakítása, szociális felmérések, egységes szociálpolitikai információs rendszer létrehozása
- diagnosztikai eszközfejlesztés, csillagtelepi gyermek-egészségügyi centrum, valamint a Szent István út 234. szám alatti háziorvosi rendelő praxisainak működési feltétel-javítása

a tervezés során vegye figyelembe.

Határidő: 2007. január 31.

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: ágazatvezetők

19 igen
1 nem
8 tartózkodás

elfogadva

493/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy készüljön szakmailag és gazdaságilag megalapozott döntés-előkészítő javaslat az egészségügyi szolgáltatások önkormányzati tulajdonú gazdasági társasági formában történő ellátására vonatkozóan.

Határidő: 2007. június 30.

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: Lombos Antal ágazatvezető

19 igen
8 nem
1 tartózkodás

elfogadva

494/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felkéri a polgármestert, hogy az oktatási, közművelődési feladatok ellátását végző intézmények átszervezésére vonatkozó javaslatot terjessze a testület elé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. márciusi testületi ülés
Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: Becsei Dénes ágazatvezető

20 igen
8 nem
0 tartózkodás

elfogadva

495/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy külön előterjesztésben áttekinti az OSZI és az önállóan gazdálkodó oktatási intézmények tevékenységét és a racionalizálására vonatkozó javaslatokat.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. áprilisi testületi ülés
Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: Becsei Dénes ágazatvezető

20 igen
8 nem
0 tartózkodás

elfogadva

496/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatalra vonatkozó, hivatali szervezetet befolyásoló javaslatokat – a jegyző javaslata alapján – a polgármester terjessze a 2006. decemberi testületi ülés elé, továbbá felhívja a jegyzőt, hogy az intézkedési tervben megfogalmazott takarékosabb működést eredményező alapelvek betartásáról gondoskodjon.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. decemberi testületi ülés
Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
előkészítésért: dr. Szeles Gábor jegyző

20 igen
8 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 7. pontja: (175. sz. előterjesztés)

Javaslat önkormányzati intézményi ingatlanvagyon kezelési és gazdálkodási rendszerének kialakítására, illetve egységesítésére

Előterjesztő: Orosz Ferenc
alpolgármester

Tóth Mihály kéri az előterjesztőt, tegye meg szóbeli kiegészítőjét.

Orosz Ferenc elmondja, az előzőekhez is kapcsolódva jelezte, hogy az önkormányzat bevételi oldalán a vagyonnal összefüggésben több bevételre kell szert tenni. Ezzel összefüggésben minden eddigi tanulmányt figyelembe véve tett javaslatot, melynek a lényege, hogy a vagyon működtetése egy kézben legyen.

Jelzi, a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság indítványával egyetért, hogy az előterjesztés 1. számú határozati javaslatába az alábbi szövegrész kerüljön:

„...vagyon elemet (**kivéve az egészségügyi ellátáshoz rendelt, és annak feladatellátását szolgáló ingatlanokat**) magába foglaló...” Kéri, hogy a testület az előterjesztés határozati javaslatát eszerint fogadja el. Ezzel a vagyonkezelés általánosan elterjedt formája valósulhatna meg, hogy az önkormányzatnak több bevételi forrása legyen.

Egyetért azzal, ami a bizottsági üléseken is elhangzott, hogy a CSEVAK Kft.-nek fel kell készülni a feladatra, nyilván a befogadó szervezet felkészítése ebből a szempontból kiemelten fontos lesz.

Támogatják azokat a képviselők által megfogalmazott javaslatokat, amelyek az ellenőrzésre, a beszámoltatásra, az elszámoltatásokra, a követelményekre vonatkoztak.

Jogosnak érzi azokat a véleményeket is, melyek a feladatok fokozatos átvételével a körültekintő előkészítő munkára, illetve az együttműködés különböző kérdéseire hívták fel a figyelmet. Így azt gondolja, az illetékes bizottságokra, különösen a szakbizottságokra nagy felelősség hárul majd.

Az önkormányzat abban érdekelt, hogy sikeres legyen a végrehajtás, a működés jobb és pénzügyileg eredményesebb legyen. Úgy véli, ha ezeket szem előtt tartva, fokozatosan vezetik be az egységes gazdálkodás elvét, akkor az önkormányzat bevételi oldalán több olyan lehetőség lesz, ami ma még valamilyen oknál fogva nem realizált bevétel szempontjából. Kéri, az előterjesztést az általa elmondottak figyelembe vételével együtt fogadja el a testület.

Bejelenti, Németh Szilárd frakció vezető úr írásban nyújtotta be módosító indítványait, melyekről részletesen mondja el a véleményét és megindokolja, miért nem támogatja azokat.

Elmondja, az előkészítés időszakában mind a három témával foglalkoztak, több vitaanyagban is szerepeltek. Akkor ezeket kihagyták a költségcsökkentés miatt, mert mind a háromnak jelentős költségkihatása van.

Az első indítványban egy újabb bizottság létrehozása szerepel, melynek a működési feltételeit garantálni kell. Erre a kérdésre még a koncepció tárgyalásánál visszatér.

A CSEVAK zártkörű részvénytársasággá alakításához elvégezték a számításokat, hisz ebben az esetben elnök vezérigazgató, igazgatóság felügyelő bizottság kell, ennek a szervezet működési költsége adminisztrációja többbe kerül, ezért vetették el.

A Felügyelő Bizottság megerősítését szintén nézték. Eddig feladatuknak eleget tettek, ha majd a munka megkívánja, akkor erre visszatérnek. Ma tehát ennek az időszerűségét többek között költségcsökkentés miatt nem támogatja.

Tóth Mihály jelzi, a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság módosító indítványát az előterjesztés készítője elfogadta, így erről a testület külön már nem fog szavazni. Az előterjesztést megvitatta a Városfejlesztési és Környezetvédelmi, a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési-, az Oktatási, Ifjúsági, Közművelődési és Sport-, valamint a Szociális, Lakás-és Egészségügyi Bizottság, mindannyian támogatják elfogadását, az Ügyrendi, Jogi, Kisebbség és Rendészeti Bizottság elutasította. Megállapítja, a bizottsági elnököknek nincs kiegészítésük. Kérdés nincs, a vélemények elmondására ad lehetőséget.

Hozzászólások:

Morovik Attila előadja, az OKIS bizottság ülésén azt javasolta Vitányi György, hogy az önkormányzat ne vigyen be minden ingatlanelemet a CSEVAK Kft.-be, legyen egy-két referencia intézmény, majd egy, másfél év múlva nézzék meg, hogy működik a Kft. fenntartásában.

Takács József úgy gondolja, egy olyan vagyoni felügyeleti rendszer létrehozására kerül sor, amely összefügg a mai gazdálkodási körülményekkel, és ami nem lehet drágább, nem lehet rosszabb. A működés lényege, hogy a beruházások, a fejlesztések egy kézbe kerüljenek, ez lehetővé teszi a nagyobb teljesítőképesség összpontosítását, az erőforrás célszerű hasznosítását. Az önkormányzat vagyonával való gazdálkodás ahol csak lehetséges, már piaci viszonyok között működjön a jövőt illetően. Mindenképpen javasolja az egységes rendszer létrehozását, a feladatok kidolgozását. Támogatja az előterjesztés elfogadását.

Németh Szilárd egyetért az előterjesztéssel, ha a testület elfogadja a kiegészítéseit is. Az előtte szóló képviselő-társ a vagyoni felügyeleti rendszerről beszélt, ami bizonyára nyelvbotlás volt. Itt nem erről van szó, hanem a testület az ingatlanvagyon kezelési és gazdálkodási rendszerének kidolgozására ad felhatalmazást. Ezért próbálta ezeket a kérdéseket tisztázni, akár strukturálisan a szervezeti formát, és annak ellenőrzését, illetve magát a tulajdonosok képviseletének az erősítését, hogy a felügyeletet erősítsék.

Támogatja az előterjesztésben leírtakat, de nem látja benne az ellenőrzést, a vagyoni felügyeletet, a vagyoni biztonságát, és a működés biztonságát.

Nyilván arra készült a divízió rendszer, hogy a forgalomképes, forgalomképtelen és korlátozottan forgalomképes vagyonelemeket kezelje. Ez Nyugat-Európában már nem újdonság. Hangsúlyozza, ez egy nagyon jó dolgozat lenne egy főiskolán, de itt egy kicsit többről van szó.

Kijelenti, az önkormányzat képviselő-testülete az ellenőrzés jogát nem adhatja ki a kezéből, mert itt döntéseket kell hozni a tulajdonos érdekében. Szerinte javaslata is ebbe az irányba halad.

Szeretné, ha tisztán láthatnának az ügyekben, és ez egy jó lépés a gazdálkodás ésszerűsítése tekintetében, bár sok buktató van benne. Határozottan kell lépni. Megfontolandónak tartja az állandó tulajdonosi bizottság létrehozását, amely a törvény és az önkormányzat szabályai szerint működik, és felelősségre vonható, és beszámolási kötelezettséggel bír. Javasolja, hogy Borka-Száz Tamás legyen ennek a bizottságnak az elnöke, aki jogot végzett személy, és ezt a feladatot jól el tudná látni.

A CSEVAK Zrt.-vé alakítását fontosnak véli, hiszen ügyis ez lesz az irány. Valóban pénzzel jár ez a feladat is, de nem szabad elfelejteni, hogy mekkora vagyoni megy át a Kft.-be, amelynek élén egy ügyvezető igazgató lesz. El tudja majd látni a feladatot? Nem valószínű. Egyértelműen a szervezetet nem csak formailag, hanem jogilag is abba az irányba kell terelni, hogy működőképes legyen.

Addig, amíg ez a feladat elkészül, egy nagyobb létszámú, 5-7 főből álló felügyelő bizottságot javasol.

Kál Károly elmondja, az előterjesztésben szerepel, hogy az önkormányzat 2007. január 1-vel vagyoni kezelési jogot alapíthat. Ennek vonatkozásában néhány kérdés merül fel, ezért tett módosító javaslatot a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság az egészségügyi intézményhez tartozó ingatlanok vagyonát illetően.

A másik, ami hasonlóképpen kerül így terítékre pont ennek a vagyoni kezelési joggyakorlását illetően az oktatási intézmények, konkrétan a kerület iskolái. Amikor a vagyoni kezelési jog gyakorlása kerül szóba, akkor egy egészen másfajta eredményesség várható el a vagyontól, mint ha például ingatlan kezelőként foglalkoznak az intézménnyel.

Úgy gondolja, ebben a helyzetben az oktatási intézményeket nem kellene bevonni a vagyoni kezelési jog hatálya alá, hanem az ingatlankezelés vonatkozásában kellene megtartani, mert egészen másfajta szabályok vonatkoznak ebben az esetben az ingatlanokra. Itt konkrét gazdasági hatékonyságot, százalékban kimutatható eredményeket nem lehet az intézményektől elvárni, de azt igen, hogy egy egységes felfogás alapján hasznosuljanak az intézmények az oktatás keretén belül.

Németh Szilárd aggodását jogosnak tartja, mert 17-18 milliárd Ft értékű vagyoni kerül egyetlen egy önkormányzati cég működésébe. Az a része rendjén is van, hogy megfelelően kezelhető ez a divíziókon keresztül, de a felügyeleti jog gyakorlását fontosnak látja.

A vagyoni felügyeleti tanács működését az SZMSZ -ben szabályozni kellene úgy, hogy a képviselő-testületnek legyen beszámoltatási kötelezettsége, és ha kell a tagokat felelősségre is vonhatja.

Borka-Száz Tamás először helyesbít, mert még nem végezte el a jogot, közigazgató végzettségű, és hivatalos közbeszerzési tanácsadóként dolgozik.

Úgy tudja, a képviselő-testület és a felügyelő bizottság ellenőrzési joga nem csorbul a jövőben sem. Azt gondolja, dr. Kiss B. Mihály vezetésével a felügyelő bizottság és a tagok eddig kiválóan végezték a munkájukat, és ezt a jövőben is megtehetik. Az ellenőrzési jog gyakorlásának ezzel kapcsolatos aggodalmat érzi a frakcióvezető részéről, és egyetért azzal, hogy az önkormányzati vagyoni kezelőjét komolyan és keményen ellenőrizni kell. Arra nem kapott érveket Németh szilárdtól, hol látja azt, hogy az ellenőrzési jog esetleg csorbult, vagy nem elegendő a mostani formájában.

Németh Szilárd elmondja, hosszú ideig a FŐKÉTÜSZ Kft.-nek volt a felügyelő bizottsági tagja, ahol a cég alapítójaként 800 millió Ft volt. Úgy működtették a 9 fős felügyelő bizottságot, hogy megpróbálták szakmai alapon kontrolálni a menedzsmen döntését. Gyakorlatilag nagy létszámot foglalkoztatott, más döntési szintek voltak, amiről Szenteczky János is ír. A jövőben létszámnövekedésre lehet majd számítani, más típusú feladatokra, a döntési szintek eltolódására. Sok feladat következik abból, hogy nő maga a cég, amit egy 3 fős felügyelő bizottság képtelen lesz kontrolálni. A leírt feladatokból nem ennyi fog megjelenni, hanem jóval több. Ez a cég vállalkozni fog, tehát ez nem egy emberes feladat. Amennyiben eldönti a testület, hogy ebben a formában fogja működtetni a tevékenységet, akkor hozzá kell szabni a kereteket. Ehhez kell a tulajdonosi bizottság, akiknek úgy határozzák meg a feladat és hatáskörét, jogkörét, hogy a cégeket többek közt a tulajdonosi bizottság felügyeli. A cégekhez telepített vagyonelemeknek a helyzetét, mert azt nem lehet mindig a testület elé hozni, át kell adni a bizottságnak bizonyos jogköröket.

Tóth Mihály lezárja a hozzászólásokat, majd felkéri az alpolgármester urat, reagáljon a felvetésekre.

Orosz Ferenc az első felvetésre elmondja, az előző napirendi pont 8. határozati javaslata erről szolt, melyre az adott határidőben visszatérnek, és eldönti a testület, hogy hagyjanak e meg önálló intézményeket, ha igen, akkor melyeket. Ez a vizsgálat eredménye lesz.

Németh Szilárdal sok mindenben a vagyont illetően egyetért. Közli, a témában nagyon sok előterjesztés készült, és a képviselő-társa által felvetett kérdésekkel foglalkozott. Ehhez az előterjesztéshez eredetileg 6-8 határozati javaslat tartozott, melyhez nem csak önkormányzati, hanem külső szakértők segítségét is kérték. Valamennyien azt javasolták, hogy ezzel most ne foglalkozzanak. Felhívja a figyelmet, hogy a két határozati javaslatban leírtak nem zárják ki, amit Németh Szilárd úr felvetett. Nem javasolja, hogy ebben döntsenek, mert legalább 4 dolgot kellene megnézni és átfésülni, hogy ezek milyen összefüggésben vannak egymással. Van vagyonrendelet, működik a Vagyonfelügyeleti Tanács, a Felügyelő Bizottság, a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság, és az SZMSZ –szel is foglalkozik a testület. Javasolja, a feladat maradjon meg, és amikor a két határozati javaslat végrehajtása kapcsán előterjesztés készül, akkor térjenek vissza arra, ki kell-e egészíteni és hány fővel valamelyik felügyelő bizottságot.

Felmerül a kérdés, a tulajdonosi bizottságot milyen jogkörrel hozzák létre, hiszen van a vagyonrendelet, ami kompetenciákat osztott ki. A bizottságot be kéne illeszteni az 5 bizottsághoz. A gondolkodásmódot kell átvinni a konkrét javaslatok kapcsán. Valóban nem mindegy, hogy a vagyon milyen biztonságban van, hogyan működik, hogyan ellenőrizték, mert nem csak a vagyon lesz ott, hanem a felújítási pénzek is ott lesznek. A felvetett javaslatokat a további vizsgálatok során hasznosítsák. Se igent, se nemet ne mondjanak. Így legalább 5 vagy 6 szervezettel biztosan kell foglalkozni, és lehet, ha létre hozzák a tulajdonosi bizottságot, akkor meg kell szüntetni a Vagyonfelügyeleti tanácsot. Meg kell nézni, melyik milyen jogkörrel bír, nem üti-e egymást. Ez ügyben Németh Szilárd úr javaslatát nem támogatja, de erről egy szakértő stábnak kellene döntenie.

Tóth Mihály elmondja, arról kell döntenie, hogy kezdődjön el a vizsgálat, és 2007. december 31- éig úgy fejeződjön be, hogy a feladat 2008. január 1-jén indítható legyen. Az előterjesztő tudomásul veszi a javaslatokat, amelyeket többször megvitattak, de csak a vizsgálat után térjenek majd vissza erre a problémakörre, amiket a hozzászólásokban elmondtak. Kéri, a módosításokat most ne fogadja el a testület, mert a vizsgálatot nem lehet megelőzni. Az eredeti határozati javaslatokat támogatja. Szavazásra bocsátja a módosító javaslatokat, melyeket az előterjesztő nem támogat.

497/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest - Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd javaslatát elfogadva - úgy dönt, felkéri Tóth Mihály polgármestert, hogy készítse elő és terjessze a Képviselőtestület elé a CSEVAK Kft. zárt részvénytársasággá (Zrt.) alakítását.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. november 30.

Felelős: Tóth Mihály polgármester

13 igen
10 nem
4 tartózkodás

elutasítva

498/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest - Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd javaslatát elfogadva - úgy dönt, felkéri Tóth Mihály polgármestert, hogy – a Kt.-ben helyet foglaló frakciókkal egyeztetve – készítse elő és terjessze a Képviselő-testület elé egy új állandó önkormányzati bizottság, az „ún. tulajdonosi bizottság” megalakulását, tagjainak megnevezését illetve feladat-és hatáskörét.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 19.

Felelős: Tóth Mihály polgármester

9 igen
16 nem
2 tartózkodás

e l u t a s í t v a

499/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest - Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd javaslatát elfogadva - úgy dönt, felkéri Tóth Mihály polgármestert, hogy – a Kt.-ben helyet foglaló frakciókkal egyeztetve – készítse elő és terjessze a Képviselő-testület elé a CSEVAK Kft. felügyelő bizottságának megerősítésére vonatkozó javaslatokat.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 19.

Felelős: Tóth Mihály polgármester

9 igen
15 nem
4 tartózkodás

e l u t a s í t v a

500/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az egységes vagyongazdálkodás megvalósítása érdekében minden önkormányzati vagyon elemet (kivéve az egészségügyi ellátáshoz rendelt, és annak feladatellátását szolgáló ingatlanokat) magába foglaló kezelési és gazdálkodási rendszert hoz létre a CSEVAK Kft. bázisán.

Az önkormányzat vagyonkezelői jogot kíván alapítani, az ezzel kapcsolatos vizsgálatok elvégzését elrendeli.

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a polgármestert, hogy a kezelési és gazdálkodási rendszer kialakításával, valamint a vagyonkezelői jog alapításával kapcsolatos vizsgálatokat végeztesse el, és az annak alapján készített javaslatokat terjessze a Képviselő-testület elé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. december 31-ig folyamatos

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Szenteczky János ügyvezető igazgató

20 igen
0 nem
8 tartózkodás

e l f o g a d v a

501/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, felkéri a polgármestert, hogy a CSEVAK Kft. működési formától függő szervezeti struktúrájának kialakítását, Szervezeti és Működési Szabályzatát, valamint a szükséges belső szabályzatok korrekcióját készíttesse el és terjessze a Képviselő-testület elé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. december 31.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Szenteczky János ügyvezető igazgató

20 igen
0 nem
8 tartózkodás

e l f o g a d v a

Napirend 8. pontja: (167. sz. előterjesztés)
Rendelettervezet Budapest-Csepel Önkormányzata 44/2003.(XII.16. Kt. és a 48/2004.(XII. 14.)Kt. rendelettel módosított építményadóról szóló 12/2003.(V.27.)Kt. számú rendelet módosítására
Előterjesztő: Tóth Mihály
polgármester

Tóth Mihály a szóbeli kiegészítés és a válaszadás jogát az alpolgármester úrnak adja át.

Orosz Ferenc kiegészítőjében kéri, hogy a helyszínen kiosztott előterjesztést is vegyék figyelembe képviselő-társai. Ez a bizottsági ülésen felvetett kérdésekre is választ ad.

Elmondja, nem hálás feladat adót emelni, ennél egy hálátlanabb dolog van, ha fizetni is kell. Mindezek tudtával, meg azzal, hogy végül is a közfeladatokat az önkormányzat az állampolgárok, a cégek adóbefizetéséből hajtja végre. A korábban elmondottak okán terjesztettek a bevételi források bővítésére javaslatot. Igazak azok a megjegyzések, amik a bizottsági ülésen elhangzottak, hogy jelentős, drasztikus az emelés. Ténykérdés, hogy az elmúlt 5 évben ilyen típusú adót nem emeltek.

Mind az előterjesztésben, mind más dokumentumból olvasható, hogy környezetükben ezek az önkormányzati helyi adók milyen mértékűek. Azért is kellett ehhez az eszközhöz hozzányúlni, kell, mert 2007. január 1-jétől elfogadása esetén lesz hatályos. Láthatták a mellékletben, hogy a forrásmegosztás során az önkormányzatot milyen hátrányok érték, azért, mert igen alacsony összegű az építményadó jelenleg. Ha ezt évekre összeadja, ez is hozzájárult a hiányhoz, ez is egyik ok, hogy lépni kell.

Miközben igaz, hogy az önkormányzat közfeladatok ellátásához biztosít forrásokat, az is igaz, hogy fejleszteni kell az infrastruktúráját, még akkor is, ha az északi terület eladásából származó bevételből kell hozzá pénzt rendelni.

A kedvezményekkel mindig lehet élni, ilyen lehetőség korábban is volt, akár munkahelyteremtésre, környezetvédelemre. Meg kell mondani, nem sok olyan munkahellyel lehet elszámolni, ami annak okán jött létre, hogy az építményadóba bizonyos kedvezményeket tettek. Azt gondolja, csepeli vonatkozásban is az infrastruktúra nagyobb hátránnyal van, mint adott esetben egy adóemelés. Megemlíti, a gazdálkodó szervezetek nem örülnek az adóemelésnek, erről véleményüket írásban is eljuttatták a hivatalhoz, többek között a BKIK Csepeli Szervezete.

Mindezekkel együtt kéri képviselő-társait, az építményadó rendelet módosításáról, az építményadó emelésről döntsenek pozitívan.

Tóth Mihály bejelenti, 2 bizottság tárgyalta az előterjesztést, melyek közül a PEKB elfogadásra javasolta, az ÜJKRB elutasította a rendelet módosítását.

Lehetőséget ad a bizottsági elnökök szóbeli kiegészítésének megtételére.

Borbély Lénárd a bizottsági ülésen Albert József úr a Csepeli Gyáriparosok és Munkaadók Egyesületének elnöke is részt vett, aki kérte, hogy ne alkossa meg ezt a módosító rendeletet a képviselő-testület, és ne emeljen adót drasztikus mértékben. Ennek ellenére történt az elfogadás.

Tóth Mihály a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Gárday Balázs megjegyzi, az önkormányzat vezetése azt hiszi, ha adót emel, akkor azzal mindent megold, és arra számít, hogy a cégek képesek lesznek azt befizetni, illetve azok a magánszemélyek, akik nem lakó épülettel rendelkeznek.

Kérdései:

- készült-e vizsgálat arra vonatkozóan, hogy az adóemelés miként fogja érinteni a helyi cégeket, és mennyi fog ebből tönkremenni,
- a megszűnő munkahelyek következtében az önkormányzatnak mennyi szociális juttatást kell majd adnia,
- mennyi plusz bevétellel és mennyi hátralékkal kell számolni 2007-ben,
- ez az intézkedés milyen módon kapcsolódik a gazdasági programhoz, amelynek sarkalatos pontja a munkahelyteremtés,
- az adóemelés és a munkahelyteremtés egymással ellentétes dolog, elvárható-e a vállalkozóktól, hogy idejöjjenek Csepelre munkahelyet teremteni, ha folyamatosan emelik az adókat,
- miért magánemberekkel akarják megfizettetni azokat a költségeket, amelyek az önkormányzat nem gazdaságos működéséből származik?

Borbély Lénárd azt szeretné tudni, hogy az elmúlt 5 évben miért nem történt adóemelés, akár az infláció mértékével is?

Tóth Mihály a kérdéseket lezárja, válaszadásra az alpolgármester urat kéri fel.

Orosz Ferenc válasza az első felvetésre, hogy adóemeléssel nem oldható meg minden. De az sem megoldás, hogy egy időben ne nyúljon az önkormányzat az ellátó rendszerhez, tartsa meg a dolgozókat, emelje a bérüket, de adót ne szedjen hozzá. Az, aki egyszerre szeretne adófizetés nélkül jobb színvonalú közfeladatot ellátni, az egy bűvész. A vezetés erre nem képes.

Jó lenne megállapodni, hogy csak annyi építményadót szedjen be az önkormányzat, amennyi a közfeladatokhoz feltétlenül szükséges.

Elismeri, az egy rossz döntés volt, hogy 5 évig nem emelkedett a helyi adó, bár annak idején a költségvetés tárgyalásakor, amikor a hiány mértékéről esett szó, egyik képviselő sem mondta, hogy emeljenek az összegben. Most lépni kell ez ügyben.

Jelzi, a fővárosi adatok alapján 1, 2 milliárd Ft-ot szedhetne be a hivatal, és a rendelet-tervezet elfogadásával a várható bevétel 800-850 millió forint lenne, de a főváros ezt az összeget még mindig elvonhatja. Ezt is meg lehet tenni, de nem ez a megoldás.

Emlékeztetőül elmondja, néhány évig kompenzálta ezt a főváros, míg rá nem jött a csepeli gondolkodásmód furcsaságára. Utána megváltoztatták az elosztást, és azt mondták, hogy ha Csepelen nem vetnek ki több adót, akkor miért fizetné meg egy másik kerület állampolgárával. Azért sem hibáztatható egyik fővárosi kerületi adófizető, hogy ha Szigetszentmiklósról adja a pénzt a csepeli önkormányzat.

Az adóemeléssel kapcsolatban nem történt vizsgálat, nincs meg ehhez mindenféle adat, de ilyet csak utólag lehetne végeztetni, hiszen a testület még nem fogadta el a rendelet-tervezetet.

Egyetért Gárday úr felvetésével, a gazdasági programban arra ki kell térni, hogy milyen adópolitikát folytatnak. Nem tapasztalta, hogy a cégek nagyon tiltakoztak volna az adófizetés ellen, inkább az útépitést, csatornaépítést szorgalmazzák erőteljesebben.

Nem kellemes dolog az adóemelés, de nincs más megoldás. Kéri, hogy aki a közfeladat ellátásában részt tud ezzel vállalni, a rendelet erejénél fogva, az teljesítse a kötelezettségét.

Nem tudja, hogy a várható 800-850 millió forintból mennyit fizetnek majd be. Úgy véli, ez ügyben máképp is lehetne a dolgot nézni. Felmerül a kérdés, vajon hány munkahely jött létre, abból az önkormányzatnak befizettek valamennyit. Semennyit, mert ezek csődbe mentek. Akkor mennek csődbe cégek, ha nincs piac. Csak úgy általában beszélni munkahelyteremtésről piac nélkül, nem sokat ér. Javasolja a rendelettervezet elfogadását.

Tóth Mihály a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólások:

Gárday Balázs véleménye szerint nagy baj, hogy nem végeztek ilyen vizsgálatokat, és látszik az MSZP-s vezetés látásmódján, hogy igazából nem is érdekli, mi fog történni ebben az ügyben. Kiemeli a pénzügyi bizottsági ülésen is elhangzott egy külsős ellenzéki véleménye, miszerint mindegy, emelnek-e adót, vagy sem, mert ezek a cégek 2-3 év múlva úgy is tönkre mennének. Felháborítónak tartja az ilyen hozzáállást, és így nem lehet gazdasági koncepciót készíteni.

Azt gondolja, ha figyelmesen megnézték volna az előterjesztés 2. számú mellékletét, talán nem is kellett volna ilyen vizsgálatot végezni.

Számításokat végzett, így a 2006 -os decemberi adóbevétel 734 millióra módosulna, és az építményadó hátraléka közel 1 milliárd Ft-ra. Ha megnézik ennek a tendenciáját, 2003-ban 452 millióról indult a bevétel, és december 31-ével 734 millióra módosulna. Ezzel szemben a hátralék 527 millióról indul, és 1 milliárd Ft a vége. Adóemelés esetén az építményadó hátralék még több lesz, plusz bevétele nem lesz az önkormányzatnak. Azt lehet ezzel elérni, hogy még több cég megy majd tönkre, több munkahely szűnik meg, és több szociális segítyt kell kifizetni, és több lesz az önkormányzat kiadása. Szerinte csepeli vállalkozókat kellene támogatni, hogy több munkahelyet tudjanak teremteni.

Javasolja, hogy az előterjesztést ebben a formában ne fogadják el, dolgozzanak ki egy olyan javaslatot, ami az önkormányzatnak is és a vállalkozóknak is megfelel.

Ez egy hosszú távú program, nem lehet egyik napról a másikra dönteni ebben az ügyben. Itt most nem csak 300 Ft-os adóemelésről van szó, hanem a lakosokról, a vállalkozókról és a kerület jövőjéről, mert valamire alapozni kell gazdasági programot.

Borbély Lénárd szerint az 50%-os emelés gyakorlatilag a hibás múltbeli döntések eredménye, illetve, hogy 5 évig nem emeltek adót. Nem azt mondja, hogy folyamatosan emelni kellett volna, de gyakorlatilag azt mindenki el tudja fogadni, hogy az életszínvonal, az élet, folyamatosan drágul, mindent az infláció mértékével emelnek meg.

Javasolja az emelést, de az infláció mértékével, ezt kellett volna tenni folyamatosan az elmúlt 5 évben, és akkor nem lenne ekkora ellenállás. Albert úr elmondta, hogy nyilván a Gyáriparosok nem örülnek ennek a helyzetnek, de úgy látja, itt többről van szó, mint egy természetes ellenállásról.

Zupkó János ismerteti, a 3. sz. mellékletben az adózott területeket kellene figyelembe venni, így a 100 és 200 négyzetméterig venné alapul. Többségében ezek az emberek azok, akik a kisvállalkozói körből érintettek, hátrányosabb helyzetben vannak. Több mint 900 az adóalanyok száma. Az infláció mértékével egyenlő arányban, nem pedig egy 50%-os mértékű emelést javasolna. A csepeli önkormányzat talán ezzel segítené a vállalkozókat.

Borbély Lénárd jelzi, a bizottsági ülésen Orosz Ferenc alpolgármester úr többször úgy fogalmazott, hogy - megfelelő erkölcsi adómorál esetén - amennyiben befizetik, ha befizetik. Gyakorlatilag egy olyan intézkedést fogadna el a testület, ami arra alapozza, ha befizeti, jó, ha nem, akkor meg mi lesz?

Németh Szilárd úgy véli, nem kevés nézeteltérés van egy 50%-os adóemelésnél. Szerinte azt mindenki el tudná fogadni, hogy a jövő évben prognosztizált KSH előrejelzés szerinti inflációval meg lehet emelni. Véleménye, hogy már túl sok teher nehezedne az emberekre, akik kettős prés alatt vannak, mert nem csak építményadó lesz, de az ingatlanadó bevezetésén is gondolkodnak. Megállapítja, csökkennek a nettó bérek, és reálbér visszaesésre lehet számítani. Úgy véli, nem lehet azokat kettős prés alatt tartani, akik megtermelik az ország bevételeinek jelentős részét, a kisvállalkozókat, a családi vállalkozásokat. Csak elvesznek tőlük, mert emelkednek a közüzemi díjak, energia árak. Miért dolgoznának akkor ezek az emberek, hogyan fognak gyarapodni? Ezeket figyelembe kell venni. Megemlíti, a Hároson élők helyzetét, ahol nincs tiszta jogi helyzet. Ezt megerősítheti a terület képviselője, illetve a Csepel-Háros Lakossági Érdekvédelmi és Érdekképviseleti Egyesülete is. Az egyesület elnöke Pabar Lajos kérte, hogy két javaslatot terjesszen elő ehhez a rendelethez.

Az egyik egyértelműen arról szól, hogy Hároson nem kaptak megfelelő engedélyt, úgy épültek családi házak, lakóotthonok, nem tisztázott a jogi helyzet. Ez érinti az ott építkezőket, de mégis csak furcsa, és ez tömegével fordul elő, hogy hétvégi házban, mezőgazdasági épületben, szerszámos kamrában laknak az emberek. Ők is fognak adót fizetni, vagy nem?

A másik egy előremutató javaslata az egyesületnek, és ő is ezt támogatná inkább. Ez arról szól, ha mégis csak kell adót fizetniük az ott lakó embereknek, a szerszámos kamrájuk után, amiben élnek, akkor legalább azt a pénzt kezelje elkülönítetten az önkormányzat, és tegyen olyan lépéseket, amivel

megteremtheti a jogszerűségét ennek a területnek a belterületbe vonására. Itt sok feladatot el kellene végezni, mert az agglomerációs törvény nem minden rendelkezésében teszi ezt lehetővé.

Felolvassa a javaslat **A** változatának **f.)** pontját: **A bejelentett állandó lakásként használt hétvégi ház,** és a **g.)** pontját: **A bejelentett állandó lakásként használt mezőgazdasági épület.**

Amennyiben a testület ezt nem fogadná el, ismerteti a **B.** változat 10. § 1. bekezdésében leírtakat, melyet ő is támogat: **A külterület a mezőgazdasági terület besorolású Csepel -Háros területén lévő építmények után beszedett építményadót elkülönítetten kell nyilvántartani, és a beszedett adót kizárólag csak Csepel-Háros belterületébe vonásának és közművesítésének a finanszírozására szabad felhasználni.** Ezekben a módosításokban kéri a testület döntését.

Borka-Szász Tamás reagál Borbély Lénárd hozzászólására, és vitába száll azokkal, akik azt mondják, igaz, hogy 5 évig nem emelt adót az önkormányzat, és így elesett nagyon sok pénztől, akkor az a megoldás, hogy ezután se szedje be, csak az infláció mértékével emelje most.

A másik, minden ilyen javaslat, amit Gárday képviselő-társa is tett, amely az emelés csökkentését, vagy akár a teljes elvetését indítványozza, azt gondolja utána számolt, hogy ebből az önkormányzat, ha jól látja az előterjesztésből 300 millió Ft plusz bevételt tervez körülbelül a következő évre.

Ha valaki ennek az elvetésére tesz javaslatot, akkor szeretné látni a javaslat másik lábát is, hogy a működési, kiadási oldalon ezt a 300 millió Ft-ot hol kívánja megspórolni.

Nem tudja szó szerint idézni Gárday képviselő úr hozzászólását, de valami olyasmit mondott, vagy legalább is célzott rá, hogy azért legyen adóemelés, hogy a pazarló működés elnyelje. Lehet, hogy nem így mondta, akkor elnézést kér.

Aki azt mondja, ne emeljen az önkormányzat, vagy ne ilyen mértékben, az indokolja meg a kiadási oldalon is, hol kívánja levágni a kiadásokból ugyanezt az összeget.

Bartha Károly úgy érzi, mind a két félnek igaza van. Egy kicsit személyes sértésnek is vette, amit Borbély úrtól hallott, miszerint az elmúlt évben a képviselő-testület nem emelt adót. Az embereket meghallgatva pedig az egy jól eső érzés, hogy Csepelen nem emelték meg az építményadót, ezt viszont büszkén vállalják a képviselők a háttérben. A jövőre nézve egyetért ezzel az emeléssel, még a % mértékével is, mert nem sok embert érint.

Azt gondolja, a rendszerváltásnak nem azok a károsultjai, akik nagyméretű ingatlanokkal rendelkeznek, hanem inkább a bérből és fizetésből élők.

Elhiszi, hogy Albert úrnak nagyon sok négyzetméter után kell majd fizetnie, de amikor felvásárolta az ingatlanokat, akkor azt tudnia kellett, hogy Csepelen sem lesz mindig olcsó az adó.

Egyetért Németh Szilárd képviselő-társa által ismertetett javaslat **B** változatával.

Borbély Lénárd nem azt javasolta, hogy ne legyen emelés, csak azt mondta, mivel a múltban volt egy hibás döntés, és ezzel nem kívánt senkit sem megsérteni. Nyilván jó érzés az, ha az ember azt mondja, nem emel adót. Az élet folyamatos drágulását mindenki el tudja fogadni, és kénytelen is erre. Jelzi, van egy módosító indítványa, melyet írásban fog benyújtani a polgármester úrhoz.

Tóth Mihály jelzi, hogy közben vita alakult ki a hozzászólások számát illetően. Ismeretei szerint egy képviselő háromszor szólhat. Először 5, másodszer 3, harmadszor 2 percen. Az összesen felhasználható idő 10 perc. Jól tudja? Volt, aki negyedszer mondott véleményt? Nem. A vita elkerülése érdekében kéri képviselő-társait, hogy az elmondottakat vegyék figyelembe.

Gárday Balázs megismétli kérdését Borka-Szász Tamásnak, mivel nem kapott rá választ. Az önkormányzat miért azokon az embereken próbálja behajtani a pazarló működését, akik nem céget üzemelnek, hanem magánjellelű ingatlanokat és építményeket tartanak? Miért szükséges az ő adójuk emelése?

A másik, szerinte nem figyelte rá képviselő-társa, amikor azokat a bizonyos számokat ismertette, de a szünetben szívesen megmutatja neki a diagramot is. Arra lenne kíváncsi, hogy a 300 millió Ft plusz bevétel honnan került elő? Az elején már feltette a kérdést, mennyit prognosztizálnak a jövő évre? Most hirtelen előkerült 300 millió Ft. Számításai szerint az idei év végére egy milliárd Ft lesz, ha a tendencia folyamatos az építményadó hátralék. Hova tűnik majd akkor a 300 millió Ft, ha az önkormányzat tovább emeli az adót? Szerinte is elfogadható az a megoldás, amit Borbély képviselő-társa mondott, hogy fokozatosan emeljék az adót, és nem pedig egyik napról a másikra egy 50%-os, egyes esetekben 100%-os emeléssel.

Kéri, hogy képviselő-társa legközelebb figyeljen arra, hogy mit mond a másik, és ne forgassa ki a szavait.

Podolák Sándor aggódó képviselő-társaival ellentétben a másik oldalról közelíti meg a dolgot. Ismerteti, 4 éven keresztül nem volt adóemelés, tehát a be nem szedett összeg a vállalkozóknál maradt, akik ezzel fejleszthettek, nyereséget növelhettek, több pénzt vehettek ki a vállalkozásból. Ez elmúlt, most már a fejlettebb vállalkozásukból fizethetnek adót, abból a pénzből, amit 4 évig ott hagyott az önkormányzat.

Jó, hogy Németh Szilárd felvetette a Hároszon élők gondját, mert így kiderült, van egy olyan terület, ahol az adóügyi iroda nem szedett adót.

Tóth Mihály lezárja a hozzászólásokat, majd válaszára az adóügyi iroda vezetőjét kéri fel.

Vlahovics Mária az elhangzottakra reagálva felhívja a testület figyelmét, hogy a hatályos helyi rendelet értelmében a lakás nem adóköteles. Ebben változás nem történt, a lakás, az állandó lakóhely céljára szolgáló épület, és természetesen eddig is az úgynevezett hárosi területeken azokat az épületeket, ahol a tulajdonosok, illetve bárki állandó lakcímmel rendelkezett, nem volt adóköteles, nem kellett adóbevallást tenni, nem kellett utána építményadót fizetni.

A statisztikából kiderül, hogy a hétvégi ház tulajdonosainak száma kb. 80 fő, akik bejelentették adózásra az épületüket. Ez az adókievési összeg 2006-ban 529 000Ft volt. Nem tudja, hogy ebből mennyit fizettek be, de úgy gondolja, akinek 50%-os kedvezmény volt eddig is az építményadója, és ez marad továbbra is, valószínű, hogy ők eleget tesznek majd fizetési kötelezettségüknek.

A rendelet-módosításban csak az adótétel van, a lakások sehol nem adókötelesek, csak a nem lakás céljára szolgáló építmények. Ezen belül még van a garázs, ha a háztulajdonos eredeti rendeltetésének megfelelően saját célra, nem üzleti célra használja a gépkocsi tárolót, szintén az adómentes épületek körébe tartozik, nem kell utána adót fizetni. Ez a továbbiakban is természetesen megmarad, mert a rendelet-módosítási javaslat nem tartalmaz erre vonatkozóan más javaslatot.

Többször szóba került, hogy mennyi lesz a 2007. évi várható bevétel, ha a javaslat szerinti emelés bekövetkezik. A 800-850 millió Ft bevétel már olyan bevétel, amely várhatóan be fog érkezni, ebből már leszámolták a be nem fizetett adókat.

A hátraléki adatok nem a napi állapotra vonatkozhattak, ezért a 2006. évi adatok csak is a 2006. szeptember 30-ai állapotot tartalmazzák, mert ekkor az irodának jelentést készíteni, tehát a III. negyedéves állapotról.

A statisztika szerint 772 millió Ft a szeptember 30-án a fennálló építményadó hátralék. Közben készített egy hátraléki kimutatást a november 10-ei állapot szerinti. Ebben az időszakban már 646 millió Ft-ra csökkent az építményadó hátralék. Ennek az oka, hogy vannak olyan adóalanyok, akik nem a két féléves határidőben fizetik meg az adójukat, hanem részletfizetési kedvezményben részesülnek, és december 20-ig folyamatosan, havonta fizetnek. Ezt a kedvezményt minden adóalany kérésére eddig is biztosították, és a továbbiakban is megteszik. Ebből kifolyólag nem lehet azt mondani, hogy most a statisztikai adatok alapján 1 milliárd Ft-ra fog növekedni az építményadó hátralék, hiszen vannak most is olyan adózók, akik folyamatosan fizetik a megadott kedvezményüket.

Tóth Mihály az alpolgármester úrnak ad szót.

Orosz Ferenc az elhangzottakra reagálva megköszöni azoknak a képviselőknek a munkáját, akik számításokat végeztek, hiszen az adatokat ezért biztosította az iroda.

A hátralékokkal kapcsolatban közli, itt nincsenek automatizmusok. Emlékezteti majd a képviselő-társait, amikor e tárgyban készül az előterjesztés. Ha tehetné, elmondaná, hogy kik halmazták fel ezt a 772 millió Ft-os adósságot, de nem teheti meg. Ez néhány cég produkciója.

Ha az önkormányzat rendeletet alkot, a jogkövető államban a jogot követni kell, be kell fizetni az adót. Az egy más kérdés, hogy az önkormányzat valóban hova fordítja, erről szó volt, és ezért valóban mind a két oldalt kell nézni.

Úgy látja, az emberek többet foglalkoznak azzal, hogy mennyi pénzbe kerül a közellátás az országban, a fővárosban, és a kerületben. Az is többeket érint, hogy foglalkoznak a gyerekeinkkel az iskolában, az SZTK-ban a betegekkel, meg azzal, hogy a hivatalban hogy intézik a dolgokat.

Arról beszélt, hogy szigorítani kell, de az nem természetes, hogy az adófizetők pénzét csak úgy elköltse az önkormányzat, mert a testületnek ahhoz joga van, hogy az ellátó rendszerbe pumpálja a pénzt. Nem természetes. Ameddig tudott, adott az önkormányzat, de már nincs miből adni. Felteszi a kérdést, ha adót se akar emelni, létszámot sem akar csökkenteni, akkor hogy fogja ellátni a közfeladatokat? Lehet vitatkozni, szlogeneket mondani, de a munkát el kell végezni.

Javasolja, képviselő-társai később is számoljanak, amikor idekerülnek az előterjesztések az adó tekintetben, és amikor a költségvetésben el kell számolni, hogy bizonyos feladatokra mennyi előirányzatot kérnek X helyről, és mennyi a javaslat y összeg lesz.

Az előző évek hibáiból nem sok minden következik, nem emelt építményadót az önkormányzat. Ennek van előnye és hátránya, amit most meg kell lépni. Ez egy kétélű fegyver, ezt mindenki tudja, ha eddig nem emelt, akkor előbb-utóbb ez bekövetkezik. Emelni kell, mert a költségek megnöttek.

Az adómorál javításával, a kintlévőség behajtásával a szakbizottság sokszor foglalkozott, van mit keresni. Azt gondolja, nem hálás dolog adót behajtani.

Németh Szilárd felvetéseire elmondja, a kettős prés nem szándék kérdése, hanem ez a helyzet. Így is lehet nézni, amúgy is, a tényálláson sajnos nem változtat. A módosító indítványokat jó lenne majd külön megvitatni, mert az egy bonyolult ügy. A terület képviselőjének már említette, közös nevezőre kell jutni a fővárossal, addig itt nem sokat lehet tenni. Van egy jogi helyzet. Nincs jogkövetés, ebből származik a gond. Ha valami zárt kert, akkor zárt kert. Akkor lesz építési övezet, amikor azt átminősítik. Hasonló gondok vannak a kerület más részein is, pld. a kertváros, Királyerdő és az északi területen is, de nincs hozzá pénz.

Ismerteti, a kerület külterületeire 3millió 879Ft-ot kap az önkormányzat. Megjegyzi, az adónál nem úgy van, hogy ahova beszedi, ugyan oda adja vissza, ezt nem lehet véghez vinni.

Az jogos, ha az adófizető látni szeretné, hogy az adót mire költi a képviselő-testület, de nehéz mindenki elvárásának megfelelni. Megjegyzi, az adót nem elsősorban csak a hiány csökkentésére kell felhasználni. Azt gondolja, az ellátó rendszerben a szigorítást meg kell lépni, ahogy azt a testület az előző napirendnél elfogadta, így korrekt.

Tóth Mihály ismerteti, Németh Szilárd úr betérjesztett módosító javaslatát **A**, illetve **B** változatról ma nem tud dönteni a képviselő-testület, mert nem része a napirendnek. Csak arról szavazhatnak, ami a napirend része. Szót ad a jegyző úrnak.

Dr. Szeles Gábor leszögezi, a rendelettervezet 2 §-ból áll. Az egyik arról szól, hogy milyen mértékben emelkedjen, a másik a hatályba léptető. Amennyiben van egy olyan képviselői indítvány, hogy a rendelet módosításának ezt a variációját készítse elő a hivatal, akkor a következő testületi ülésre meg tudja tenni.

Tóth Mihály összegzi az elhangzottakat, ma nem ez a napirend, erről nem tudnak szavazni. Ismerteti a módosító javaslatot, majd döntést kér az eredeti határozati javaslatról és a rendeletről.

502/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest - Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Borbély Lénárd javaslatát figyelembe véve - úgy dönt, hogy az adó mértéke az előterjesztésben javasolt 900Ft/m² ár helyett 650Ft/m² legyen.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

10 igen
16 nem
2 tartózkodás

e l u t a s í t v a

503/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az építményadó rendelet módosításáról szóló rendelettervezet szövegét elfogadja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály
polgármester

20 igen
0 nem
0 tartózkodás

e l f o g a d v a

34/2006.(XI.28)Kt. R E N D E L E T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete a 12/2003. (V. 27.) Kt. számú építményadó rendelet módosításáról szóló rendeletét megalkotja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály
polgármester

20 igen

0 nem

0 tartózkodás

m e g a k o t v a

Tóth Mihály a napirend megtárgyalása után szünetet rendel el.

SZÜNET

Napirend 9. pontja: (177. számú előterjesztés)

Javaslat Budapest-Csepel Önkormányzata 2007. évi költségvetési koncepciójára

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Orosz Ferenc az anyag készítőjeként, szóbeli kiegészítésében, előterjesztői indítványként néhány módosítást terjeszt elő, melyek a következők: *megmaradna a törzsgárda jutalom, a csepeli osztályfőnöki pótlék minden évfolyamon, az iskolakezdési támogatás, a polgármesteri jutalom a 2006. évi szinten.* Mindent egybevetve javasolja, hogy a képviselő-testület az előterjesztést, a költségvetés tervezésének alapidokumentumaként, e módosítások figyelembe vételével hagyja jóvá. Közli, hogy a javasolt módosításra a bizottsági vélemények, a KÉT véleménye, valamint az ágazatvezetőkkel folytatott beszélgetések, viták tapasztalatai alapján tett javaslatot.

Elmondja, a koncepció összeállításakor a cél az volt, hogy meglévő értékeiből minél többet hagyjanak meg, miközben törekedjenek a költségvetési egyensúlyra.

Jelzi, néhány, általa fontosnak tartott elemet szeretne kiemelni az előterjesztés összeállításának szempontjaiból, a viták során felvetettekből, valamint a leírtakból. Fontosnak tartja még elmondani, hogy miközben az ellátórendszer minden területén szűkíteni kell, a koncepció összeállításakor nem alkalmaztak, nem is alkalmazhattak fűnyíró elvet.

Ismerteti, a viták során elhangzott, hogy nem odázható el a bevételek növelése és a kiadások csökkentése. Megjegyzi, ezt a két feladatot egy időben kell megoldani, ugyanakkor belátja, hogy jobb lenne, ha egyik oldalhoz sem kellene hozzányúlni, azonban az egyensúly megteremtése érdekében meg kell tenni, hiszen az alapfeladatok ellátását nem kockáztathatják.

A viták során felvetődött, hogy a képviselő-testület önmagán kezdte-e a szűkítést. A válasz erre a kérdésre *igen*, hiszen a képviselői tiszteletdíjak és a hozzá csatlakozó költségek összességében, 2006. évi teljesítéshez képest a 2007. évi, azonos időszakra tervezett költség jelentős csökkenést mutatnak, hiszen a képviselő-testület 30 millió forinttal kisebb költséggel működik majd mint 2006-ban. Jelzi, a javasolt intézkedések várhatóan gondot okoznak majd az ellátórendszerben, hiszen nem csak a képviselő-testület intézkedései, hanem a makro szintű intézkedések hatása is kedvezőtlenül hat majd.

Közli, javaslat volt a Csepel újság hetente történő megjelenését kéthetente való megjelenésre módosítani, azonban ez most nem időszerű, mert folyamatban van a közbeszerzési eljárás.

Fontosnak tartja a költségvetési koncepció kapcsán is hangsúlyozni, hogy rendezni kell a közös dolgaikat Fővárossal annak érdekében, hogy ami a kerület dolga, abban önállóan tudjanak dönteni és a pénzüket csak arra költhessék, ami a kerület feladata, míg azt amit a törvény erejénél fogva a fővárosnak kell elvégezni (pl. Háros, gerincút, útfelújítások stb.), azt végezze el Budapest-Főváros abból a forrásból, amit a törvény oda rendelt.

Végezetül megköszöni az előterjesztés elkészítésében közreműködők munkáját, majd az előterjesztést elfogadásra ajánlja.

Tóth Mihály felhívja a figyelmet arra, hogy a helyszíni anyagok között megtalálhatók a költségvetési koncepcióról alkotott vélemények (KÉT munkavállalói oldala, BKIK Csepeli Szervezete, könyvvizsgáló, kisebbségi önkormányzatok véleménye). Közli, a koncepciót mindegyik bizottság tárgyalta és az ÜJKRB kivételével elfogadásra ajánlják. Jelzi, az OKIS Bizottságnak van módosító indítványa, amelyre az előterjesztő már kitért, azt befogadva ajánlotta elfogadásra az előterjesztést, tehát erről már külön nem kell döntenie.

Közli, a Román Kisebbségi Önkormányzat elnöke a vitában hozzá kíván szólni, ezért előre jelzi, hogy a képviselő-testület tagjainak hozzászólását követően erre lehetőséget ad majd.

Megállapítja, hogy a bizottsági elnökök részéről a vita megkezdése előtt nincs igény szóbeli kiegészítésre, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Borbély Lénárd kérdése: a Polgármesteri Hivatal átépítésre előre láthatólag mennyi pénzt terveznek az „északi” pénzből.

Vincze Miklós megállapítja, a koncepció a dologi kiadásoknál, a Csepel SC Alapítvány támogatását 50 %-al javasolja csökkenteni. Közli, tudomása szerint érvényben van az a határozat, amelyben három évre előre (2005-től 2007-ig) meghatározta a képviselő-testület a Csepel SC Alapítvány támogatását. Kérdezi, jól tudja-e, hogy e határozat értelmében a Csepel SC Alapítvány támogatására 2007. évre is a korábbi évekkal azonos összegű támogatást fogadott el a képviselő-testület.

Tóth Mihály megállapítja, hogy további kérdés nincs, ezért a kérdéseket lezárja, majd válaszadásra átadja a szót Orosz Ferencnek.

Orosz Ferenc válaszában a következőket mondja: a Polgármesteri Hivatal átépítésére 2006-ra tervezett összeget, az egyensúlyi állapotra való tekintettel törölték, azonban ezzel a kérdéssel a jövő évben foglalkozni kell. Az előző ciklusban elkészült dokumentumok alapján tervezik a Hivatal átépítését, valamint egy új épület elhelyezését saját telken, hiszen a jelenleg nyolc helyszínen működő Hivatal üzemeltetési költsége irreálisan növekszik, túl azon, hogy ez a több helyszínen történő elhelyezkedés a munka hatékonyságát sem javítja. A beruházás költségeit nem az északi területek eladásából befolyt bevételből tervezik, hiszen, ha abból akarták volna, akkor már régen elkezdheték volna a munkát. Közli, továbbra is azokat a lehetőségeket vizsgálják, ami az önkormányzat számára ugyan összességében nagyobb kiadást jelent, azonban a terhet 10-15 évre elosztva fizethetik ki. Erre vonatkozóan több kidolgozott ajánlat is rendelkezésre áll, amelyeket a költségvetés tervezésének időszakában bemutatnak és külön döntés is lesz arról, hogy a Hivatal milyen konstrukcióban épüljön. Tájékoztatásul elmondja, a projekt megvalósítása, legalább két milliárd forint. Közli, az e tárgyban készült tanulmányt és a terveket meg lehet nézni, akit érdekel, annak rendelkezésére áll.

Közli, a Csepel SC Alapítvánnyal kapcsolatban helytálló az, amit Vincze Miklós elmondott. Annak ellenére, hogy érvényes megállapodás van a 2007. évi támogatásról, az előterjesztésben az szerepel, hogy az alapítvány 2007. évi támogatását az előző évi támogatási összeg (65 millió forint) 50 %-ával tervezik, mert jövőre az önkormányzat csak ennyi támogatást tud adni. Megjegyzi, az ettől eltérő támogatási összeget, csak a hiányt tovább növelve, kamatokkal növelt összegből tudnák finanszírozni. Hozzáteszi, úgy ítélték meg, ha a saját intézményeiktől forrásokat vontak el, akkor nem tehetik meg azt, hogy érintetlenül hagyják a mások által sokat bírált nem kötelező feladatokat, így például a csökkentésre javasolt támogatásokat.

Hozzászólások:

Vincze Miklós elmondja, ő nem véletlenül kérdezte a Csepel SC Alapítvány támogatását, hiszen tudomása szerint az Alapítvány a támogatási összeget - a hivatallal történt korábbi megállapodás értelmében - közüzemi díjak fizetésére, valamint járulékfizetésre fordítja. Felhívja a figyelmet arra, hogy a közüzemi díjak a jövő évben jelentősen emelkednek, tehát, ha az önkormányzat a támogatást 50 %-al csökkenti, akkor az azt eredményezi, hogy az Alapítvány nem fogja tudni befizetni a számlái egy részét. Féltőnek tartja, hogy ha a még meglévő néhány sport szakosztály működését is megnehezítik - amelyek méltóan képviselhetnék Csepelt -, akkor ezek is leépülnek.

Véleménye szerint a sport, az egészséges életmód egyik tényezője, ezért jó lenne életben tartani. Javasolja, hogy gondolják át még egyszer a Csepel SC Alapítvány támogatásának 50 %-os csökkentésére vonatkozó javaslatot.

Németh Szilárd az új képviselők tájékoztatása érdekében elmondja, 2004-ben tárgyalta a képviselő-testület egy előterjesztést, amely arról szólt, hogy az önkormányzat átvegye-e a Csepel SC Alapítványt. Ezt megelőzően, mintegy három éven keresztül tudomása szerint elég sokan dolgoztak azért, hogy a Csepel SC Alapítvány teljes vagyonával átkerüljön az önkormányzat tulajdonába, gazdálkodási körébe. Az elképzelés szerint a két nagy létesítményt (a Duna parti létesítményt és a központi sporttelepet) az önkormányzat működtette volna, saját hatáskörben. Megjegyzi, milyen jól jönne most ez a vagyon a Csevak Kft.-nek, azonban ez a lehetőség elszállt, mert a képviselő-testület nem fogadta el az átvételre vonatkozó javaslatot, pedig ő, akkor, sport tanácsnokként támogatta ezt a javaslatot - a Csepel SC akkori vezetőivel és minden sport szakértővel együtt -. Hozzáteszi, ha akkor átvették volna ezt a vagyont, akkor most nem kellene erről a támogatásról beszélni, illetve nem ilyen jelleggel kellene beszélni a Csepel SC-ről. Elképzelhetőnek tartja, hogy egy rövid ideig drágább lett volna a működtetése, azonban úgy véli, egy olyan létesítmény esetében, amely mögött egy 20-21 milliárdos költségvetésű önkormányzat áll, ott lehetőség van pénzekhez jutni, amint ezt más vidéki és egyéb fővárosi példák is igazolják.

Kifejti, akkor, amikor a Csepel SC átvételének lehetőségét tárgyalták, akkor, úgy döntött a vezetőség és az MSZP frakció, hogy az ifjúsági tanácsnok tegyen javaslatot a Csepel SC Alapítvány három éven át tartó, évi 65 millió forinttal történő támogatására, valamint tegyen javaslatot a kis egyesületek támogatásának megváltoztatására is, amelynek értelmében azóta kétszer annyi pénz lehet osztani a kis egyesületek támogatására, mint korábban. Hangsúlyozza, akkor ezt a javaslatot a FIDESZ frakció is támogatta, hiszen egyhangúlag fogadta el a képviselő-testület. Ehhez képest az előterjesztésben most az áll, hogy az előterjesztő 50 %-al javasolja csökkenteni a Csepel SC Alapítvány, valamint a kis egyesületek támogatását, tehát nem tartják be a korábbi megállapodást. Megjegyzi, ezt majd gyakorlatilag neki, mint sport tanácsnoknak kell közvetíteni az érintettek felé. Felveti, legalább a megállapodás hatályáig fenntarthaták volna a korábbi szinten a támogatást, és utána elgondolkodhattak volna arról, hogy a továbbiakban mit tudnak tenni. Kijelenti, ő úgy látja, hogy a most javasolt döntéssel a csepeli önkormányzat teljes egészében elengedi a csepeli sport „kezét” és ezzel együtt elengedi a csepeli sport vagyont is, ami véleménye szerint nem jó irány, ezért módosító javaslatot kíván tenni, amelyet ismertet. Javaslatát a Csepel SC Alapítvány és a kis sportegyesületek kerüljenek át a 2006 évi szinten maradó támogatottak közé, már csak azért is, mert erről korábbi képviselő-testületi döntés van.

Javasolja továbbá, hogy az egyházak kerüljenek ki az 50-os támogatáscsökkentésre javasoltak közül és tegyék át a 2006. évi szinten maradó támogatandók körébe, hiszen mindössze 5 millió forint volt az előző évi támogatásuk összege.

Javasolja még, hogy a testvér települések támogatását vegyék ki a támogatásból kikerülők köréből, annak ellenére, hogy tisztában van azzal, hogy az előző évben két testvér település (Vámosgálfalva és Nagyszalonta) céltámogatást kapott. Hangsúlyozza szegény településekről van szó, különösen Vámosgálfalva esetében és a támogatásukra sem túl nagy összeget (néhány millió forintot) fordítottak, ezért javasolja, jövőre is tartsák fenn a támogatás lehetőségét a 2006. évi szinten.

Balogh Ilona javasolja, hogy a képviselő-testület a koncepcióban, a *Fejlesztési feladataink* főcím alatt, a „*A lakosság számára biztosítjuk*” címszó alatti felsorolást egészítse ki azzal, hogy a lakossági kezdeményezésű szennyvíz csatorna-építésekhez kerületi támogatást biztosít. Javaslatát indoklásaként elmondja, az előterjesztésben le van írva, hogy a szennyvíz-csatorna hálózat kiépítése Budapest Főváros Önkormányzatának feladata, azonban a kerület családi házas övezetében hosszú évtizedek óta nincs kiépítve a szennyvíz-csatorna rendszer, holott ez előfeltétele annak, hogy szilárd burkolatú utak épülhessenek. Közli, sok esetben eddig is összeálltak a csatornaépítő közösségek, megterveztették a csatorna beruházást, ezért úgy gondolja, hogy ezt a feladatot a továbbiakban is finanszírozni kellene olyan vegyes konstrukcióban (központi-fővárosi-kerületi-lakossági finanszírozásban), ahogy ezt eddig is tették, ezért kéri a képviselő-testületet, hogy támogassák javaslatát.

Németh Szilárd közli, a hárosi egyesület kereste meg őt, hogy nyújtson módosító indítványt, ezért velük egyetértve terjeszt be módosító javaslatokat, amelyekkel kapcsolatban reményei szerint a jegyzőnek sem lesz kifogása, illetve ha lesz, akkor remélhetőleg segítséget nyújt ahhoz, hogy ez átmelessen a képviselő-testület elé szavazásra.

A módosító indítvány ismertetése előtt, a téma kapcsán, az egyik előző, kissé ironikus hozzászólásra reagálva (3,8 milliós bevétel) megjegyzi, nem arról volt szó, hogy Hárost ebből az összegből „kifényesíthetik”, hogy amennyiben Hárosra költik az ott beszedett adót, akkor ott ebből teljes lesz a közművesítés. Tisztázza, ezt a közel négy millió forintot a pénzhiány miatt eddig mostohán kezelt Csepel-Háros belterületbe vonásának és közművesítésének előkészítésére, tehát bizonyos tervek

elindítására javasolták fordítani. Hozzáteszi, arra gondoltak, hogy a pénzt az agglomerációs törvény káros hatásának - a törvény kétszáz méteres védősávot ír elő a települések összeérésének megakadályozása miatt -, kivédése érdekében hatástanulmányok készítésére is fordíthatnák, amellyel ez a törvényi előírás kiváltható lenne. Hangsúlyozza nem gondoltak arra, hogy ebből a 3-4 millió forintból majd nagy léptékű fejlődés indul be Hárosra.

Közli, hogy a hárosiak írásban benyújtott javaslatát - melyeket indokolással látott el az egyesület - módosító indítványként terjeszti a képviselő-testület elé, melyek a következők:

Első módosító javaslata: a 2007. évi prioritásokhoz vegyék fel a következőket: Csepel-Háros közigazgatási határ melletti, 200 méter széles, kb. 70 hektár területű sávjának kivétele a Budapesti Agglomeráció Területrendezési Tervéről szóló 2005. évi CXIV. törvény 5. § (3) bekezdése hatálya alól. Második módosító javaslata: a Dél-budai szennyvíztisztítóhoz kapcsolódó csatornahálózat tervezése keretében, a FŐMTERV által Csepel-Hárosra tervezett 80 %-os EU támogatású szennyvízcsatornák megvalósításának feltételét képező szabályozási terv elkészíttetése, valamint a Csepel-Háros belterületbe vonásához szükséges, jogszabályban előírt tartalmú hatástanulmány elkészíttetése kerüljön a kiemelt feladatok közé.

Harmadik módosító javaslata: Csepel-Háros közigazgatási határ melletti sávjának a Budapesti Agglomeráció Területrendezési Tervéről szóló 2005. évi CXIV. törvény 5. § (3) bekezdése hatálya alól kivételéhez szükséges területi, környezet, társadalmi és gazdasági hatásvizsgálat elkészítése kerüljön a kiemelt feladatok közé.

Negyedik módosító javaslata: a kerületi forrásból megvalósítandó feladatokhoz kerüljön be a Csepel-Háros közigazgatási határ melletti sávjának a Budapesti Agglomeráció Területrendezési Tervéről szóló 2005. évi CXIV. törvény 5. § (3) bekezdése hatálya alól történő kivételéhez szükséges területi, környezeti, társadalmi, gazdasági hatásvizsgálat elkészíttetése.

Glavanov Miklós közli, ő a koncepcióban leírt prioritásokkal egyetért, de mivel Királyerdőben a csatornahálózat bővítése érdekében nagy a nyomás az önkormányzatra, ezért támogatja, azt a gondolatot, hogy a jövő évben lobbizással, vagy más módon elérjék, hogy a Főváros végre rászánja magát a csatornahálózat építésére Csepelen. Hozzáteszi, nem szeretné, ha jövőre is úgy járnának, mint az előző években, hiszen a csatornaépítés 2004 óta már fővárosi feladat.

A királyerdei lakosok köszönetét tolmácsolja a Királyerdő-észak és Királyerdő-dél csatornaépítés, valamint tizenegy királyerdei utca járdaépítése, kapcsán.

A kerület rendjével kapcsolatban szóvá teszi, annak ellenére, hogy a kerületben erős közterület-felügyelet, valamint térfelügyelő-rendszer is működik, mégis mindennapos, hogy például a Kossuth Lajos utcában most megépült kerékpár-úton parkolnak az autók.

Sérelmezi továbbá, hogy a közelmúltban telepített szelektív hulladék-gyűjtők környezete (pl. a Hollandi úton) úgy néz ki, mintha ott szemétkupac lenne és nem szelektív hulladékgyűjtő hely. Javasolja, hogy a rendőrségi KMB-ekhez hasonló rendszer szerint szervezzék át a közterület-felügyelőket is és legyen minden KMB-s körzetben egy-egy közterület-felügyelő, aki tudná tartani a kapcsolatot az adott terület képviselőjével is, mert a munkájuk a jelenlegi rendszer szerint nem elég hatékony.

Felhívja a figyelmet arra, hogy bár az RSD melletti területekre vonatkozóan van turisztikai koncepció, az agglomerációba kitelepült emberek miatt már akkora a forgalom ezen a részen, hogy mire megvalósítják a turisztikai koncepcióban tervezett dolgokat, addigra ezen a területen már nem nagyon lehet pihenni a zaj miatt. Javasolja ezért, hogy a régióval összefogva indítsák el egy déli elkerülő út építésének koncepcióját.

A környezetvédelemmel kapcsolatban emlékeztet, szigorú büntetést kell fizetnie annak, aki nem írtja a parlagfüvet, ugyanakkor a Királyerdő út túloldalán, a szigetszentmiklóshoz tartozó területen méteres gaz található. Ez ügyben már több ízben felvették a kapcsolatot a szigetszentmiklósiakkal, azonban nem történt intézkedés. Javasolja, hogy a környéken élő csepeli emberek védelmében vágják le a gázt ezen a területen.

Szeretné, ha a kerületben a jövőben valamivel intenzívebb lenne a faültetés és azt is, ha utána az elültetett fákat gondoznák is.

Szeretné továbbá, ha a panel programhoz hasonlóan a családi házas övezetekben élőknek is (Kertváros, Királyerdő) lehetősége lenne arra - ha az önkormányzatnak nincs is pénze erre -, hogy kedvezményes hitelt vehessenek igénybe házaik hőszigetelésének megoldására - a dráguló energia költségekre tekintettel.

Javasolja, hogy a Kossuth Lajos utcának a Szent Imre tér és Ady Endre utca közötti szakaszán lévő parkolók, fizető parkolók legyenek.

Javasolja továbbá, hogy az agglomerációhoz közel eső területen (üdülő sor környékén) P+R parkolók épüljenek addig, amíg van rá mód és hely.

Tóth Mihály lezárja a hozzászólásokat, majd reagálásra átadja a szót Orosz Ferencnek.

Orosz Ferenc a vita során felvetettekkel kapcsolatban megállapítja, hogy a javaslatok közül néhány már a költségvetés konkrét előirányzataira vonatkozott.

Kijelenti, Vincze Miklós okfejtésével nem tud vitatkozni, hiszen amit elmondott, az tény. Ennek ellenére a képviselő-testületnek kell döntenie arról, hogy támogatásként a 65 millió forintot adja, vagy annak csak a felét tudja adni. Hangsúlyozza, ez nem szándék kérdése, ezért óva int attól, hogy másoknak adjanak, ugyanakkor a saját intézményeiktől elvonjanak. Megjegyzi, tisztában van azzal, hogy mindenhol gondot jelent az elvonás, ennek tudatában tettek javaslatot. Jelzi, igaza van Németh Szilárdnak abban, hogy nem lehet tudni, hogy ez hogyan érinti az egész alapítványi ingatlan vagyont, azonban emlékeztet, a fejlesztések finanszírozásához az önkormányzat is vagyont adott el (megjegyzi: az északi területek eladásából befolyó bevételből fejlesztenek).

Hangsúlyozza, nem lehet úgy támogatást adni, hogy közben hitelt vesznek fel, az adófizetőkkel pedig nagyobb mértékű adót fizettetnek.

Megállapítja, a kis sportegyesületekkel és a Csepel SC Alapítvánnyal kapcsolatos kronológiát illetően helytálló, amit Németh Szilárd mondott. Hozzáteszi, a vagyont akkor azért nem vette át az önkormányzat, mert a 3 milliárdos vagyont átvétele után az ÁFA-t ki kellett volna fizetni, ami az összeg 20 %-a. Hozzáteszi, mindig az adott helyzet függvénye, hogy miként döntenek és akkor ez a döntés született.

Az egyházakkal kapcsolatban elhangzottakra reagálva elmondja, 5 millió forintot adtak a működéshez és további 3 millió forintot az egyházi lakás rendezéséhez.

Közli, a testvér települések támogatására azért nem terveztek összeget, mert az előző évben konkrét célra kértek és kaptak támogatást. Hozzáteszi, ez idáig nem érkezett megkeresés támogatást illetően. Megjegyzi, csak azért ne adjanak támogatást, mert tavaly is adtak, hisz a megszorítás mindenkire érvényes, azonban, ha megszorul valaki, akkor újra lehet gondolni a támogatás kérdését.

Balogh Ilona és Glavanov Miklós csatorna ügyben elhangzott felvetéseire reagálva kifejti, ebben azért kell precíznek lenni, mert ami a Főváros feladata, amire EU-s pénz is van, azt az önkormányzat ne finanszírozza, csak azért, mert van pénze. Véleménye szerint csak a legminimálisabb összeggel (10 %) járuljanak hozzá a csatornaépítésekhez.

A Hárossal kapcsolatban Németh Szilárd által felvetettekkel kapcsolatban javasolja, hogy ezzel a kérdéskörrel külön foglalkozzanak. Megjegyzi, a főépítész több, e területre vonatkozó tervre nyújtotta be forrás igényét. Javasolja, hogy Pabar Lajossal együtt tárgyaljanak, egyeztessenek ebben a kérdésben és állítsanak össze egy programot, mert már eddig is sokféle terv született az elmúlt tíz évben, de nem nagyon jutottak előre. Mivel ebben az ügyben a Főváros nélkül nem tudnak lépni, először velük kell tisztázni, hogy mi a szándék ezzel a területtel. Megjegyzi, a Főváros azért sem támogatja a belterületbe vonást, mert akkor nem csak út, csatorna kellene, hanem tömegközlekedés is, ugyanakkor a jelenleg meglévő belterületeket sem tudja megfelelően ellátni közlekedéssel. Kijelenti, ebben a kérdéskörben még egyeztetni kell és meg kellene állapodni, hogy milyen ütemben, mit szeretnének, és a szerint kellene a költségvetésben tervezni.

Emlékeztet, Glavanov Miklós igen sok témát felvetett, Közli, ezek jó részével egyet is ért, azonban csak egy részére kíván reagálni. Arról tájékoztat, hogy RSD ügyben a turisztikai koncepció alapján most készül egy anyag az RSD felső részére (a kutyakiképzőtől a strandig terjedő területre vonatkozóan), amely rövidesen a képviselő-testület elé kerül.

A családi házakban élők számára nyújtandó támogatási javaslattal kapcsolatban megjegyzi, ki kell számolni, hogy hány tízmilliárd forintba kerül, ha a tízezer panellakásra, lakásonként 300 ezer forintot adnak. Hangsúlyozza mindaz a pénz, ami az önkormányzaté, közpénz. Minél szélesebb körben szeretnének támogatást nyújtani, annál kevesebbet lehet adni, mivel a forrás nem bővül, ezért kellő mértéktartást ajánl mindenkinek. Felhívja a figyelmet, hogy a lakosságot háromféle módon is támogatja az önkormányzat (termofor kémények, társasházak, panel), majd hozzáteszi, hogy a gazdasági programban erre a kérdéskörre még visszatérnek. A téma kapcsán megjegyzi, annak ellenére, hogy az államnak nincs pénze, olyan rendszereket működtet, amelyek sokba kerülnek. Példaként említi a lakásépítési támogatást, amely az adófizetőknek évente, több mint 200 millió forintjába kerül. Az önkormányzati támogatás kétszer-háromszor ekkora összeg. Megjegyzi, nagyon nagy aránytalanságok vannak, azonban mivel minden támogatási forma forrása az adóbevétel, ami azonban nem bővíthet a támogatási igényekkel megegyező mértékben.

Egyetért azzal, hogy a fizető parkolók kialakításával foglalkozni kell - elsősorban a Városmegye területén -, ezért amikor ez időszerű lesz, akkor beterjesztik a képviselő-testület elé.

Végezetül elmondja, a költségvetés összeállításának előkészítése érdekében több egyeztető megbeszélés is lesz, amelyre mindenkit várnak. Hozzáteszi, mostantól számolni kell, hogy a pénzt

hogyan osszák el. Hangsúlyozza, egy időben nem lehet bevételt csökkenteni, kiadást növelni, mert akkor a hiány - amit csökkenteni szeretnének - nőni fog.

Tóth Mihály bejelenti, hogy a szavazás megkezdése előtt szót kíván adni a Román Kisebbségi Önkormányzat elnökének.

Bodnár Géza elmondja, a Román Kisebbségi Önkormányzat 2002-ben alakult és működésükhöz két évvel ez előtt a Csepeli Piac galéria szintjén kaptak egy helységet, amit ők kialakítottak a maguk elképzelése szerint és itt azóta különféle rendezvényeket, összejöveteleket, fogadóórákat, nyelvtanfolyamokat tartottak. Közli, tudják, hogy az önkormányzat anyagi szempontból nagyon nehéz helyzetben van, azonban szeretnék, ha a jövőbeni működésük érdekében az önkormányzattal közösen megoldást találnának az elhelyezésüket illetően. Hozzáteszi, a kisebbségi önkormányzatnak az állami és önkormányzati támogatáson kívül, más anyagi forrása nincs, ezért a helyiség használatért nem tudnak fizetni. Megjegyzi, a jövőre nézve komoly terveik vannak, ezért kéri az önkormányzat támogatását.

Tóth Mihály az elhangzott kérésre reagálva elmondja, a költségvetési koncepcióban is szerepel és biztos abban, hogy a 2007. évi költségvetésbe is beépítésre kerül majd a törvény által biztosítandó feltétel a kisebbségi önkormányzatok működéséhez. Hozzáteszi, a koncepció nem tartalmaz ezen törvényi feltételeken túlmenő, további támogatást. Megjegyzi, ez nem azt jelenti, hogy nem szeretnének segíteni a kisebbségi önkormányzatoknak, azonban a további támogatást az önkormányzat jelen pénzügyi feltételei nem engedik, ezért tételesen csak a törvény által biztosított összeget tervezik beépíteni, azonban, ha a feltételek engedik, megvizsgálják annak lehetőségét, hogy milyen további támogatást tudnak nyújtani a kisebbségek részére.

Jelzi, először szavazásra bocsátja Németh Szilárd, valamint Balogh Ilona módosító indítványait.

504/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd módosító indítványára - úgy dönt, hogy a 2007. évi prioritásokhoz felveszi Csepel-Háros közigazgatási határ melletti, 200 méter széles, kb. 70 hektár területű sávjának kivételét a Budapesti Agglomeráció Területrendezési Tervéről szóló 2005. évi CXIV. törvény 5. § (3) bekezdése hatálya alól.

Határidő: elfogadásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály *polgármester*

9 igen
13 nem
4 tartózkodás

elutasítva

505/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd módosító indítványára - úgy dönt, hogy a Dél-budai szennyvíztisztítóhoz kapcsolódó csatornahálózat tervezése keretében, a FÖMTERV által Csepel-Hárosra tervezett 80 %-os EU támogatású szennyvízcsatornák megvalósításának feltételét képező szabályozási terv elkészíttetése, valamint a Csepel-Háros belterületbe vonásához szükséges, jogszabályban előírt tartalmú hatástanulmány elkészíttetése kerüljön a kiemelt feladatok közé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály *polgármester*

11 igen
12 nem
3 tartózkodás

elutasítva

506/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd módosító indítványára - úgy dönt, hogy Csepel-Háros közigazgatási határ melletti sávjának a Budapesti Agglomeráció Területrendezési Tervéről szóló 2005. évi CXIV. törvény 5. § (3) bekezdése hatálya alóli kivételéhez szükséges területi, környezeti, társadalmi és gazdasági hatásvizsgálat elkészítése kerüljön a kiemelt feladatok közé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály *polgármester*

10 igen
12 nem
4 tartózkodás

elutasítva

507/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd módosító indítványára - úgy dönt, hogy a Dél-budai szennyvíztisztítóhoz kapcsolódó csatornahálózat tervezése keretében, a FŐMTERV által Csepel-Hárosra tervezett 80 %-os EU támogatású szennyvízcsatornák megvalósításának feltételét képező szabályozási terv elkészíttetése, valamint a Csepel-Háros belterületbe vonásához szükséges, hatástanulmány elkészíttetése kerüljön a kiemelt feladatok közé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály *polgármester*

11 igen
13 nem
2 tartózkodás

elutasítva

508/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd módosító indítványára - úgy dönt, hogy az 50 %-os támogatáscsökkentésre javasoltak közül az egyházak, a kis sportegyesületek, valamint a Csepel SC Alapítvány kerüljön át a 2006 évi szinten maradó támogatottak közé.

Határidő: elfogadásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály *polgármester*

9 igen
15 nem
2 tartózkodás

elutasítva

509/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Balogh Ilona módosító indítványára - úgy dönt, hogy a lakossági kezdeményezésű szennyvíz-csatorna építésekhez 2007-ben 10 %-os önrészt biztosít.

Határidő: elfogadásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály *polgármester*

23 igen
0 nem
3 tartózkodás

elfogadva

510/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztett költségvetési koncepció célkitűzéseiben meghatározott, a költségvetés egyensúlyi helyzetének javítását, a 2006. évi költségvetési hiány összegéhez képest – a tervezéskor történő pontosítások figyelembe vételével – a 800-1100 millió Ft csökkenést a 2007. évi költségvetési rendelet elkészítésének alapjául elfogadja.

Felkéri Tóth Mihály polgármestert, hogy a rendelet-tervezetet terjessze elő a Képviselő-testület 2007. februári ülésére úgy, hogy az a költségvetési koncepcióban hivatkozott külön előterjesztéssel összefüggő számításokat, kalkulációkat tartalmazza.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. februári testületi ülés
Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

20 igen
4 nem
2 tartózkodás

elfogadva

511/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy a 2007. évi költségvetési rendelettervezet előterjesztésében „A költségvetési egyensúly helyreállításával kapcsolatos intézkedések” határozatainak végrehajtásával összefüggő, még tervezendő kiadásokat a céltartalék előirányzatai között terveztesse.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. februári testületi ülés
Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

18 igen
8 nem
0 tartózkodás

elfogadva

512/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy a 2007. évi költségvetési rendelettervezet előterjesztésében az ágazati költségvetések működési kiadásainak tervezett előirányzata 2 %-át a céltartalékok között tervezze, melynek felhasználását a rendelettervezetben külön szabályozza.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. februári testületi ülés
Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

18 igen
8 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 10. pontja: (170. számú előterjesztés)

Előterjesztés az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó térítési díjak és tandíjak megállapításainak szabályairól szóló 21/2005.(VI.21.)Kt sz. Rendelet módosítására

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Becsei Dénes ágazatvezető szóbeli kiegészítésében a javasolt tandíjak összegére vonatkozóan néhány adatot ismertet, melyek a következők: a szakközépiskolák nappali tagozatán, második

szakképesítés megszerzéséhez szükséges tanulmányokat folytató, jó tanulmányi eredményt elérő tanulóknak havonta 6.200.- Ft-ot kell fizetnie, míg, a rossz tanulmányi eredményt elérők 10.000.- Ft havi tandíjat fizetnek. A felnőtt képzésben résztvevők esetében - ez közel 400 fő hallgatót érint -, jó tanulmányi eredmény (4,00 feletti tanulmányi átlag) esetében 2.500.- Ft, míg gyenge, illetve elégtelen tanulmányi eredmény esetében 37.700.- a térítési díj összege. Hozzáteszi, a rendelet értelmében az ismertetett két szélső érték között, további kategóriák vannak, tanulmányi eredménytől függően.

Tóth Mihály ismerteti, hogy az előterjesztést három bizottság tárgyalta, melyek közül a PEB és az OKISB elfogadásra ajánlotta, míg az ÜJKRB nem fogadta el.

Megállapítja, hogy a bizottsági elnököknek nincs kiegészítése. Mivel kérdés, hozzászólás sincs, szavazásra bocsátja a rendelettervezet szövegét.

513/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó térítési díjak és tandíjak megállapításának szabályairól szóló 21/2005.(VI.21.)Kt. számú rendelet módosításáról szóló rendelettervezet szövegét elfogadja.

Határidő: elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: azonnal

Felelős: elfogadásért: Tóth Mihály polgármester

végrehajtásért: Becsei Dénes OMISÁ ágazatvezető

15 igen

8 nem

2 tartózkodás

e l f o g a d v a

35/2006.(XI.28.)Kt Rendelet

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat által fenntartott nevelési-oktatási intézményekben alkalmazandó térítési díjak és tandíjak megállapításának szabályairól szóló 21/2005.(VI.21.)Kt. számú rendelet módosításáról szóló rendeletet megalkotja.

Határidő: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

16 igen

8 nem

1 tartózkodás

m e g a l k o t v a

Napirend 11. pontja: (176. számú előterjesztés)

Javaslat Bp. XXI. ker. II. Rákóczi F. út 183. sz. alatti bérlők elhelyezésével kapcsolatos kiadások forrás biztosítására

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Tóth Mihály bejelenti, hogy a napirend tárgyalása idejére az ülésvezetés jogát átadja Orosz Ferenc alpolgármesternek. Közli, hogy nem kíván szóbeli kiegészítést tenni.

Orosz Ferenc megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

514/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bp. XXI. ker. II. Rákóczi F. 183. sz. alatti bérlők elhelyezésével kapcsolatos kiadásokra 9.945 eFt-ot a 2006. évi költségvetésből forrásként biztosít.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné ágazatvezető

17 igen
0 nem
8 tartózkodás

e l f o g a d v a

Napirend 12. pontja: (168. számú előterjesztés)

Előterjesztés a volt Csepel Művek területén kártalanítási összeg pénzügyi fedezetének biztosítására

Előterjesztő: Orosz Ferenc alpolgármester

Orosz Ferenc szóbeli kiegészítésében ismerteti, hogy az előterjesztéshez két bizottság (VKB, PEKB) módosító indítványt tett. Elmondja, hogy a jegyzővel történt konzultáció alapján nem támogatja a két bizottság módosító indítványát, ezért kéri, hogy a képviselő-testület az előterjesztést ennek figyelembe vételével fogadja el.

Tóth Mihály az elhangzottakat azzal egészíti ki, hogy az előterjesztést az ÜJKRB is tárgyalta és nem fogadta el.

Megállapítja, hogy a bizottsági elnököknek nincs szóbeli kiegészítése. Mivel az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés nincs, megnyitja a vitát.

Hozzászólások:

Németh Szilárd megállapítja, előterjesztéshez csatolva nem lát bírósági határozatot, ami alapján a kártalanítást ki kellene fizetni. Megjegyzi, nem tudja, hogy milyen munkát végeztek az önkormányzat jogászai annak érdekében, hogy ne kelljen ennyi pénzt kifizetni, ugyanakkor az előterjesztés részét képezi egy 22 oldalas, „nagyon alapos” szakértői vélemény 2006. májusából, amiből kommentár nélkül idézi a következő néhány sort: „Az egészségügy, a szociálpolitika Csepelen is központi kérdés. A Weiss testvérek által épített Csepeli Kórház a folyamatos bővítés és műszerbeszerzés mellett Dél-Pest egyik legjelentősebb egészségügyi intézménye. Bababarát szülészete közismert a fővárosban.”.

Tóth Mihály megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, majd átadja a szót az előterjesztőnek.

Orosz Ferenc közli, az idézethez nem kíván kommentárt fűzni, majd felkéri Cserteg Imre irodavezetőt, hogy reagáljon a felvetetkekre, hiszen ezzel az üggyel kapcsolatban még lesz feladat a jövő évben is, amint erről már a költségvetési koncepció tárgyalásakor is szó volt.

Cserteg Imre az első felvetéssel kapcsolatban elismeri, hogy az értékbecslés bevezető része valóban tartalmaz pontatlanságokat, azonban a szakmai része korrekt, amint azt az általuk végzett számítások is igazolják. Úgy ítélték meg, hogy a szakértői vélemény alapján az előterjesztés határozathozatalra alkalmas, hiszen az idézettek nem jelentek meg semmilyen érték növelő, illetve érték csökkentő tényezőként.

A további eljárásra, valamint a bírósági eljárás szükségességére vonatkozóan elmondja, amennyiben az építési hatóság valamilyen telekalakítási határozatban egy adott telekből közterület, vagy magánút céljára lejegyez egy telekrészt, akkor egy külön határozatban meg kell, hogy határozza a kártalanítási összeget is. Hozzáteszi, ez csak akkor igaz, ha nem kötött külön megállapodás az önkormányzat és az adott fél között, akinek a telekrészére lejegyzésre került az adott területrészt. Hozzáteszi, időben azért csúszott el ennyire ez a dolog, mert 1999-ben az önkormányzat egyfajta kötelezettségvállalást tett arra vonatkozóan, hogy az egyes tulajdonosokkal külön megállapodást köt. Ez végül nem jött létre, ezért az építési hatóságnak lépnie kellett és a lejegyzés mellett, külön határozatban a kártalanítási összeget is meg kellett állapítania. Tájékoztat arról is, hogy a jövő évben további ilyen kártalanító határozatokat is kell majd hozni, és ezért jelezték, hogy vegyék számításba ezt a becsült költségigényt a következő évi költségvetés összeállításakor.

Dr. Szeles Gábor az elhangzottakat azzal egészíti ki, hogy bírósági eljárásra akkor kerülne sor, ha a másik fél vitatná a kártalanítás összegét. Amíg a kártalanítási összeget nem vitatja a másik fél, addig a határozatban rögzített szakértői szakvéleményre alapozott ár az elfogadott.

Tóth Mihály jelzi, először a VKB, valamint az PEKB módosító indítványát teszi fel szavazásra. Közli, a módosító indítványokat az előterjesztő nem támogatja.

515/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - a Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottság 104/2006.(XI.22.)VKB számú határozattal elfogadott módosító indítványa alapján - úgy dönt, a kártalanítási megállapodások megkötése előtt történjen felmérés arról, hogy az adott területeket terheli-e környezeti terhelés, valamint, hogy a korábbi adás-vételi szerződésekben szerepelt-e szennyezettségre történő utalás. A megállapodás megkötése előtt kötelezik a kártalanítandó tulajdonosokat - kártalanítási felelősségvállalás mellett -, hogy nyilatkozzanak arról, hogy az adott területen ismereteik szerint környezeti ártalom, környezetszennyezés nincs.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: folyamatos

Felelős: Tóth Mihály polgármester

11 igen
12 nem
2 tartózkodás

e l u t a s í t v a

516/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság 84/2006.(XI.21.)PEKB számú határozattal elfogadott módosító indítványa alapján - úgy dönt, felkéri az önkormányzat vezetését, hogy jelöljön ki egy személyt, vagy szervezetet, illetve bizottságot, aki/amely a kártalanítási eljárásokban, a tárgyalásokon és a megbeszéléseken az önkormányzati tulajdont képviseli.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

11 igen
11 nem
4 tartózkodás

e l u t a s í t v a

Tóth Mihály megállapítja, hogy a képviselő-testület egyik módosító indítványt sem fogadta el, ezért szavazásra bocsátja az eredeti határozati javaslatot.

517/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest-Csepel Önkormányzata jegyzője nevében eljáró Budapest-Csepel Önkormányzata Polgármesteri Hivatal Városépítési Irodája II-841-7/2006. ügyiratszámú határozatának figyelembe vételével, a (210146/36) és (210146/37) hrsz.-ú földrésztletek közterületként való lejegyzéséért járó, összesen 33.978.000,-Ft + ÁFA = 40.773.600,- Ft kártalanítási összeg kifizetését a 2006. évi költségvetésből, a költségvetési hiány növelésével biztosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 15., illetve a 2006. évi költségvetési rendelet módosítása

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Halmos Istvánné városgazdálkodási ágazatvezető
Cserteg Imre városépítési irodavezető

17 igen
8 nem
2 tartózkodás

e l f o g a d v a

Napirend 13. pontja: (172/1. számú előterjesztés)

Javaslat önkormányzati lakásokon keletkezett távhőszolgáltatási díjhátralék megfizetésére

Előterjesztő: Orosz Ferenc alpolgármester

Tóth Mihály bejelenti, hogy a szóbeli kiegészítés és válaszadás jogát átadja Szenteczky János ügyvezető igazgatónak.

Ismerteti, hogy az előterjesztést a PEKB, a SZLEB elfogadásra ajánlja, míg az ÜJKRB nem támogatja. Megállapítja, hogy sem Szenteczky János, sem a bizottsági elnökök nem kívánnak szóbeli kiegészítést tenni, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Németh Szilárd kérdezi, hogy a Díjbeszedő Faktorház Rt. mekkora sikerdíjat számol el a Csevak Kft. felé ebben az ügyben, illetve elszámol-e egyáltalán. Kérdezi továbbá, hogy hol van a Díjbeszedő Faktorház Rt.-vel kötött szerződés, ugyanis szeretnék látni, hogy a szerződés miről szól.

Tóth Mihály megállapítja, hogy további kérdés nincs, ezért a kérdéseket lezárja és átadja a szót Szenteczky Jánosnak.

Szenteczky János közli, a Faktorház nem számít fel sikerdíjat. Elnézést kér, amiért a Díjbeszedő Faktorház Rt.-vel kötött szerződést nem csatolta az előterjesztéshez, majd megjegyzi, a szerződés betekintheső, a tartalma pedig le van írva az előterjesztésben.

Hozzászólások:

Szuha Erika megállapítja, az előterjesztés szerint az önkormányzatnak az üresen álló bérlakások után közel 4 millió Ft-ot és kamatát kell fizetnie. Vélelmezi, hogy megfelelő adminisztrációs munkával ennek az összegnek nem kellene itt szerepelnie. Mivel tudomása szerint az üresen álló lakások száma nem magas, őt ezt a tény megdöbbeníti.

Elmondja, a SZLEB ülésén felvetődött, a bizottság tagjai megtudhatnák-e azt, hogy tételesen mekkora összeggel tartoznak azok a lakók, akik összességében felhalmozták ezt a tetemes mennyiségű tartozást. Szenteczky János ügyvezető igazgató e-mailen jelezte, hogy személyiségi okokból sajnos nem áll módjában a bizottság rendelkezésére bocsátani a kért adatokat. Kijelenti, ő ezt azért tartja döbbenetesnek, mert a tulajdonos kötelezhető arra, hogy fizessen, de nem tudhatja meg, hogy valójában kinek a tartozását kell kifizetnie, ezért ő ezt nem tartja jó magyarázatnak.

Borbély Lénárd kéri, hogy az ügyvezető igazgató juttassa el számára a kérdéses szerződést.

Tóth Mihály megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, majd szót ad dr. Szeles Gábor jegyzőnek.

Dr. Szeles Gábor Szuha Erika felvetése kapcsán tájékoztatja a képviselő-testületet arról, hogy a kérés elhangzása után Szenteczky János őt megkereste és arról kérdezett, hogy jogilag lehetséges-e ilyen anyag átadása a bizottság tagjai számára. Ő akkor első közelítésben azt válaszolta, hogy amennyiben a kimutatás nem tartalmaz neveket, akkor igen. Időközben utána néztek és megállapították, hogy a bizottság tagjai részére, *kizárólag zárt ülésen* történő tárgyalás esetén átadható az a lista, amely a neveket is tartalmazza, a betekintésre tehát sor kerülhet.

Tóth Mihály a válasz elhangzása után szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

518/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Díjbeszedő Faktorház Rt. ajánlatát, amely az önkormányzati lakásokon keletkezett távhőszolgáltatási díjhátralék rendezésére

vonatkozik, elfogadja. A díjhátralék rendezéséhez 21.692 eFt-ot biztosít a 2006. évi költségvetésben, a költségvetési hiány (működési hitel) terhére.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 31.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtás előkészítéséért: Szenteczky János Csevak Kft. ügyvezető igazgató
Halmos Istvánné ágazatvezető

17 igen
8 nem
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

519/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri a Polgármestert, hogy az önkormányzati lakásokon keletkezett távhőszolgáltatási díjhátralék rendezésére vonatkozó részletfizetési megállapodást készíttesse el és gondoskodjon a díjhátralék megfizettetéséről.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 31.

Felelős: Tóth Mihály polgármester

17 igen
8 nem
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

Napirend 14. pontja: (185. számú előterjesztés)

Javaslat a Budapest, XXI. kerület, Védgát utca 209924 hrsz-ú ingatlanra vonatkozóan kiírt bontási határozat teljesítéséhez szükséges forrás biztosítására

Előterjesztő: Orosz Ferenc alpolgármester

Tóth Mihály megállapítja, hogy az előterjesztőnek, valamint a bizottsági elnököknek nincs szóbeli kiegészítése, majd a kérdéseknek ad helyt.

Kérdések:

Balogh Ernő ügyrendi hozzászólásában jelzi, hogy az előterjesztést az ÜJKRB tárgyalta és nem fogadta el.

Borbély Lénárd az ügyvezető igazgatóhoz intézve szavait, megkérdezi, hogy hol van a szerződés, ugyanis szeretné látni. Megkérdezi továbbá, hogy mi a helyzet a teljesítésigazolással, ugyanis a nélkül nem lehet tudni, hogy miről döntenek, mi alapján fizetnek ki 4,46 millió Ft-ot, amiről megjegyzi, hogy ez az összeg első körben 7 millió Ft volt. Elmondja, az igazgató tájékoztatása szerint 4.800 Ft/m³ bontási áron végezték el azt a munkát, amire gyakorlatilag nem is volt szerződés és most ezt fizetnek ki. Az összehasonlítás kedvéért tájékoztat arról, hogy a leendő gerincút nyomvonalán lévő házakat kétezer valahányszáz Ft-os bontási áron bontatták le. Választ vár arra, hogy ezt az ingatlant miért nem ezzel a céggel bontatták le, hiszen akkor a bontási költség közelítőleg feleakkora összeg lett volna.

Tóth Mihály megállapítja, hogy további kérdés nincs, majd válaszára szót ad Szenteczky János ügyvezető igazgatónak.

Szenteczky János válaszában elmondja, azért nincs szerződés, mert szerződéskötésre nem került sor. Ennek az az indoka, hogy a Városépítési Iroda életveszélyre való hivatkozással azonnali bontási határozatot adott ki a nevezett ingatlanokra. Mivel a Csevak Kft. költségvetésében bontás címen nem szerepelt ilyen összeg, ő arra utasította a kollégáját, hogy szerezzen be árajánlatokat a bontásra vonatkozóan és jelezte, hogy készít egy előterjesztést a képviselő-testületnek, amelyben kéri, hogy a képviselő-testület biztosítsa a Csevak Kft számára a bontási költséget.

Ismerteti, hogy kollégája a szóbeli utasítástól eltérően, szóbeli megrendelést adott a vállalkozónak a bekért árajánlatok alapján. Megjegyzi, ráadásul nem is a legkedvezőbb ajánlatot tevő vállalkozónak. Közli, hétfőn reggel megdöbbenne tapasztalta, hogy az ingatlan elbontásra került. Ezt követően írásban nyilatkozta a kollégáját arról, hogy ő sem szóban, sem írásban nem adott megrendelést senkinek, majd megkereste a vállalkozót és megkérdezte, hogy a bontást milyen meggondolásból, milyen utasításra végezte el. A vállalkozó kitérő választ adott. Ekkor közölte a vállalkozóval, hogy ezt az összeget nem fizeti ki, mivel nincs se megrendelés, se szerződés. Közben eltelt egy hónap, ami alatt a vállalkozó több fórumot is megkeresett a maga igazát keresve, majd írásban fordult a Csevak Kft ügyvezető igazgatója felé, amelyben nyilatkozott arról, hogy ő tanúkkal tudja igazolni, hogy szóbeli felkérést kapott a Csevak Kft munkatársától a bontásra. Ezt követően, a nyilatkozat birtokában megkereste a kollégáját, aki nem tudott elfogadható magyarázatot adni, ezért a rendelkezésére álló információk alapján úgy döntött, hogy a kollégát rendkívüli hatállyal felmenti a munkavégzés alól. Kijelenti, ezt követően azt kellett tisztázni, illetve azt kell tisztázni most is, hogy miként léphetnek fel a vállalkozóval szemben.

Tájékoztatóként elmondja, ez alatt a folyamat alatt került kiírásra az a közbeszerzési eljárás, amelyet 38 db ingatlanra, összesen 12.080 m³ bontási munkálatra hirdettek meg. Időközben ismertté vált a közbeszerzési eljárás eredménye, amely szerint 4.200 Ft/m³-tól 2.500 Ft/m³-ig érkezett ajánlat. A győztes ajánlat a 2.500 Ft/m³-t ajánló cég lett, azonban még az eredményhirdetés előtt - a rendkívül alacsony ár miatt - felkérték az ajánlattevő vállalkozót, hogy pályázatához készítsen indoklással alátámasztott kiegészítést. A kérés indoklásaként, elmondja, a bontási anyagok megfelelő bányában való letételének költsége általában 2.200 Ft/m³ körüli összegbe kerül, ezért erősen kérdéses volt, hogy a pályázatban vállalt áron ez a munka a vállalkozónak megéri. A vállalkozónak rendelkezésére álltak a megfelelő dokumentumok, amelyből kiderült, hogy számára ekkora nagyságrendű munkánál - a gépek felvonulásával, a kiszámítható, hosszú távú munkával - ez az ajánlat reálisnak tűnik, ezért a pályázatelbíró bizottság a pályázatot érvényesnek nyilvánította.

Ismerteti, hogy a Védgát utcai ingatlanra első körben bekért árajánlatok közül - amely két épületre és egy melléképületre, összesen 690 m³ bontási anyagra vonatkozott - a legkedvezőbb 4.500.- Ft/m³ volt. Megállapítja, nem volt se megrendelés, sem szerződés, azonban az vitathatatlan, hogy a munkát a vállalkozó elvégezte. Hozzáteszi, a szóbeli megrendelés is érvényesnek tekinthető, a vállalkozónak pedig nem kell tudnia azt, hogy az a kolléga, aki a munkavégzést illetően nyilatkozott, az ezt megtehetette-e, vagy sem, ezért egy alku kezdődött a vállalkozóval. Az alku tárgya az volt, hogy azon a 7 millió Ft-os áron fogadják-e el a munkát, amivel ő korábban pályázott, vagy pedig azon az áron, ami egyébként beérkezett (4.500.- Ft/m³) és ebből a szempontból indokolható lehet. Az alku eredménye az lett, hogy a vállalkozó hajlik a 4.500.- Ft/m³-es ár elfogadására. A döntés most arra irányulna, hogy egyáltalán ki lehet-e fizetni neki ezt az összeget, vagy sem. Megjegyzi, a számla kifizetésére csak a teljesítés igazolása után kerülhet sor. Hozzáteszi, a teljesítés igazolásának nem arra kell irányulnia, hogy az épület elbontásra került, hiszen ez nyilvánvaló, hanem a vállalkozónak azt kell igazolnia, hogy akkora (árajánlatkérő adatok szerinti) mennyiségben és a megfelelő helyre szállította a bontási anyagot.

Németh Szilárd ügyrendi hozzászólását azzal kezdi, igazolva látja az ülés elején tett azon javaslatát, amelyben azt kezdeményezte, hogy erősítsék meg a Csevak Kft. Felügyelő Bizottságát, ha egy több milliárdos vagyon kerül oda, hiszen meglátása szerint a döntéshozatali mechanizmus ezt indokoltá teszi.

Kezdeményezi, hogy az előterjesztést vegyék le napirendről és utasítsák a Csevak Kft. Felügyelő Bizottságát, hogy vizsgálja ki az ügyet, majd a FEB jelentést terjesszék a képviselő-testület elé, hogy a jelentés függvényében dönthessen a testület a kifizetést illetően.

Tóth Mihály az ügyrendi javaslatot szavazásra bocsátja.

520/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Németh Szilárd ügyrendi javaslatára - úgy dönt, hogy az előterjesztést leveszi a napirendről és utasítja a Csevak Kft. Felügyelő Bizottságát, hogy vizsgálja ki az ügyet, majd jelentését terjessze a képviselő-testület elé, hogy a képviselő-testület FEB jelentés függvényében dönthessen a kifizetést illetően.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

10 igen
9 nem
7 tartózkodás

e l u t a s í t v a

Tóth Mihály megállapítja, hogy a képviselő-testület az ügyrendi javaslatot nem fogadta el. Megállapítja továbbá, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban hozzászólás nincs, ezért szavazásra bocsátja az eredeti határozati javaslatot.

521/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Budapest, XXI. kerület Védgát utca 209924 hrsz.-ú ingatlanra határozatban előírt bontás költségeinek fedezetére 4.461.600.- Ft-ot biztosít a 2006. évi költségvetésben, a költségvetési hiány terhére.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 31.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: Halmos Istvánné Városgazdálkodási ágazatvezető
Szenteczky János Csevak Kft. ügyvezető igazgató

12 igen
10 nem
4 tartózkodás

e l u t a s í t v a

Tóth Mihály megállapítja, hogy a határozati javaslatot a képviselő-testület nem fogadta el, ezért erről a következő testületi ülésen egy esetleges polgármesteri kezdeményezésre lehet majd dönteni.

Napirend 15. pontja: (171. számú előterjesztés)

A Polgármesteri Hivatal új dokumentum- és iratkezelési rendszerének beszerzése

Előterjesztő: dr. Szeles Gábor jegyző

Tóth Mihály megállapítja, hogy szóbeli kiegészítés nincs. Ismerteti, hogy az előterjesztést a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság, valamint az Ügyrendi, Jogi Kisebbségügyi és Rendészeti Bizottság tárgyalta és mindkettő elfogadásra ajánlja.

Megállapítja, hogy a leírtakkal kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

522/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Polgármesteri Hivatal jogszabályi előírásoknak megfelelő új dokumentum- és iratkezelési rendszerének beszerzésére a 2007. évi költségvetés terhére 25 millió Ft kötelezettséget vállal.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. évi költségvetési rendelet előkészítése

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: Halmos Istvánné Városgazdálkodási ágazatvezető

24 igen
0 nem
1 tartózkodás

e l f o g a d v a

Napirend 16. pontja: (183. számú előterjesztés)

Javaslat az újonnan megalakult települési kisebbségi önkormányzatok elhelyezésére

Előterjesztő: Horváth Gyula alpolgármester

Tóth Mihály megállapítja, hogy szóbeli kiegészítés nincs, majd ismerteti, hogy az előterjesztést két bizottság tárgyalta. A Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság elfogadásra ajánlja, míg az Ügyrendi, Jogi Kisebbségügyi és Rendészeti Bizottság elutasította.

Megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

523/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a kerületi kisebbségi önkormányzatok elhelyezése tárgyában született 493/2003.(X.21.)Kt számú, 160/2004.(III.23.)Kt számú, 161/2004.(III.23.)Kt számú, 35/2005.(I.25.)Kt számú, 117/2005.(II.22.)Kt számú határozatait visszamenőlegesen, 2006. október 15. hatállyal visszavonja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

18 igen
0 nem
8 tartózkodás

e l f o g a d v a

524/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választás eredményeként a kerületben megalakult bolgár, cigány, görög, örmény, román, ruszin kisebbségi önkormányzat részére a Csepeli Piac Óstermelői Csarnok galériaszintjén, míg a német kisebbségi önkormányzat részére a Csepeli Munkásotthonban biztosít működésükhöz szükséges helyiséget 2006. október 15. napjától 2006. december 31. napjáig.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: Lakatos Sándorné ügyvezető igazgató
Nagy József igazgató

18 igen
0 nem
8 tartózkodás

e l f o g a d v a

525/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jelen előterjesztés 1. és 2. számú mellékletét képező - a kisebbségi önkormányzati testületek elhelyezését érintő - szerződés-tervezetek szövegét elfogadja, egyben felhatalmazza a Polgármestert a szerződések megkötésére.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 15.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: Lakatos Sándorné ügyvezető igazgató
Nagy József igazgató

18 igen
0 nem
8 tartózkodás

elfogadva

Napirend 17. pontja: (182. számú előterjesztés)

Javaslat az újonnan megalakult települési kisebbségi önkormányzatok egyes működési feltételeinek 2006. évi biztosításáról szóló „Együtműködési megállapodás”-ok megkötésére

Előterjesztő: Horváth Gyula alpolgármester

Tóth Mihály megállapítja, hogy szóbeli kiegészítés nincs, majd ismerteti, hogy az előterjesztést két bizottság, a Pénzügyi, Ellenőrzési és Közbeszerzési Bizottság, valamint az Ügyrendi, Jogi Kisebbségügyi és Rendészeti Bizottság tárgyalta és mindkettő elfogadásra ajánlja.

Megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, majd egyenként szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

526/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest-Csepel Önkormányzata és a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választást követően megalakult *Budapest-Csepel Bolgár Kisebbségi Önkormányzat* között megkötendő - 2006. október 15. és 2006. december 31. közötti időszakra vonatkozó - „Együtműködési megállapodás”-t, valamint a megállapodás mellékletének szövegét elfogadja, és egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert az „Együtműködési megállapodás” és mellékletének aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 5.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Bukucs Balázs irodavezető

26 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

527/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest-Csepel Önkormányzata és a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választást követően megalakult *Budapest-Csepel Cigány Kisebbségi Önkormányzat* között megkötendő - 2006. október 15. és 2006. december 31. közötti időszakra vonatkozó - „Együtműködési megállapodás”-t, valamint a megállapodás mellékletének szövegét elfogadja, és egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert az „Együtműködési megállapodás” és mellékletének aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 5.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Bukucs Balázs irodavezető

26 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

528/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest-Csepel Önkormányzata és a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választást követően megalakult *Csepeli Görög Önkormányzat* között megkötendő - 2006. október 15. és 2006. december 31. közötti időszakra vonatkozó - „Együtműködési megállapodás”-t, valamint a megállapodás mellékletének szövegét elfogadja, és egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert az „Együtműködési megállapodás” és mellékletének aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 5.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Bukucs Balázs irodavezető

26 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

529/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest-Csepel Önkormányzata és a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választást követően megalakult *Budapest-Csepel Német Kisebbségi Önkormányzat* között megkötendő - 2006. október 15. és 2006. december 31. közötti időszakra vonatkozó - „Együttműködési megállapodás”-t, valamint a megállapodás mellékletének szövegét elfogadja, és egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert az „Együttműködési megállapodás” és mellékletének aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 5.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Bukucs Balázs irodavezető

26 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

530/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest-Csepel Önkormányzata és a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választást követően megalakult *Budapest-Csepel Örmény Kisebbségi Önkormányzat* között megkötendő - 2006. október 15. és 2006. december 31. közötti időszakra vonatkozó - „Együttműködési megállapodás”-t, valamint a megállapodás mellékletének szövegét elfogadja, és egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert az „Együttműködési megállapodás” és mellékletének aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 5.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Bukucs Balázs irodavezető

26 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

531/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest-Csepel Önkormányzata és a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választást követően megalakult *Budapest-Csepel Román Kisebbségi Önkormányzat* között megkötendő - 2006. október 15. és 2006. december 31. közötti időszakra vonatkozó - „Együttműködési megállapodás”-t, valamint a megállapodás mellékletének szövegét elfogadja, és egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert az „Együttműködési megállapodás” és mellékletének aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 5.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Bukucs Balázs irodavezető

26 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

532/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy Budapest-Csepel Önkormányzata és a 2006. évi települési kisebbségi önkormányzati képviselő-választást követően megalakult *Budapest-Csepel Ruszin Kisebbségi Önkormányzat* között megkötendő - 2006. október 15. és 2006. december 31. közötti időszakra vonatkozó - „Együttműködési megállapodás”-t, valamint a megállapodás mellékletének szövegét elfogadja, és egyidejűleg felhatalmazza a Polgármestert az „Együttműködési megállapodás” és mellékletének aláírására.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2006. december 5.

Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Bukucs Balázs irodavezető

26 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 18. pontja: (178. számú előterjesztés)

Javaslat a 2007. évben elvégzendő belső ellenőrzési vizsgálatokra

Előterjesztő: dr. Szeles Gábor jegyző

Tóth Mihály megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban szóbeli kiegészítés, kérdés nincs, majd a hozzászólásoknak ad helyt.

Hozzászólások:

Borbély Lénárd a mai ülés előterjesztései alapján megállapítja, hogy tendenciális leépítés várható és ez így lesz a Polgármesteri Hivatalban is. Elmondja, a bizottsági ülésen már felvetette, hogy vajon a leépítésekre milyen módon kerül majd sor, mivel vannak bizonyos vizsgálati módszerek, ami alapján ezt végre lehet hajtani. Közli, ezzel kapcsolatban tett egy módosító indítványt is, amit a bizottság nem fogadott el, ezért most ismételt előterjeszti módosító indítványát, hogy azt építsék be az anyagba. Módosító indítványa a következő: A belső ellenőrzési terv feladatai közé kerüljön be a létszám-kapacitás kihasználtsága, a humán munkaerő-forrásokkal való létszám- és bérgazdálkodás ellenőrzése.

Tóth Mihály megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, majd átadja a szót az előterjesztőnek.

Dr. Szeles Gábor jelzi, hogy a felvetés célját érti, azonban nem ért egyet azzal, hogy ez bekerüljön a belső ellenőrzési programba. Hozzáteszi, ettől függetlenül a Hivatal vezetőjeként valószínűsíti, hogy külső szakértőkkel bizonyos vizsgálatokat elvégeztet majd.

Borbély Lénárd az előterjesztő válaszára reagálva felveti, akkor, amikor folyamatos leépítésekről, megszorításokról van szó, miért van szükség külső cég bevonására, ami pénzbe kerül, holott a belső ellenőröknek jogukban áll vizsgálni ezt a területet.

Tóth Mihály felhívja képviselő-társai figyelmét az SZMSZ-ben foglaltakra, mely szerint a vita lezárása után már nem lehet újabb kérdéssel élni, majd közli, kivételesen szót ad az előterjesztőnek a reagálásra.

Dr. Szeles Gábor a kérdésre reagálva megjegyzi, nem tudja, a kérdező mire alapozza azt, hogy a Polgármesteri Hivatal létszámában leépítés lesz, ugyanis erről nincs szó. Hozzáteszi, jelen pillanatban még azt sem tudja, hogy milyen központi feladatokat kapnak még, ezért előfordulhat, hogy létszám bővítésre kell majd javaslatot tennie, ezért a módosító indítványt továbbra sem támogatja.

Tóth Mihály ismerteti, majd szavazásra bocsátja Borbély Lénárd módosító indítványát.

533/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete - Borbély Lénárd módosító indítványára - úgy dönt, hogy a 2007. évi belső ellenőrzési tervbe kerüljön be az önkormányzat humánkapacitás kihasználtságának vizsgálata.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

8 igen
13 nem
6 tartózkodás

elutasítva

Tóth Mihály megállapítja, hogy a módosító indítvány a képviselő-testület nem fogadta el, majd szavazásra bocsátja az eredeti határozati javaslatot.

534/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2007. évi belső ellenőrzési munkatervet jóváhagyja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: folyamatos
Felelős: Tóth Mihály polgármester
végrehajtásért: dr. Szeles Gábor jegyző

19 igen
0 nem
8 tartózkodás

elfogadva

Napirend 19. pontja: (181. számú előterjesztés)

Javaslat a CSEPP TV Kft. Felügyelő Bizottság tagjainak megbízására

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Tóth Mihály a napirend tárgyalása idejére az ülésvezetés jogát átadja Orosz Ferenc alpolgármesternek. Jelzi, hogy nincs szóbeli kiegészítése.

Orosz Ferenc megállapítja, hogy kérdés nincs, majd megnyitja a vitát.

Hozzászólások:

Németh Szilárd módosító indítványt terjeszt be, amelyben javasolja, hogy a képviselő-testület az eredeti 1. számú határozati javaslat helyett, az általa ismertetésre kerülő határozati javaslatról döntsön, amely a következő: „Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2007. január 1-jétől 2011. december 31-ig terjedő időszakra a Csepp TV Kft. Felügyelő Bizottsága tagjává választja Bercsik Károlyt (születési hely: Budapest, idő: 1981. november 9., an: Varga Ilona, lakcíme:1213. Szent István út 339.)”.

Közli, hogy amennyiben a képviselő-testület ezt a javaslatot nem fogadja el, akkor módosító indítványt kíván tenni a 2. számú határozati javaslat tekintetében is, amelyben javasolja, hogy a képviselő-testület az eredeti 2. számú határozati javaslat helyett a következő határozati javaslatról döntsön: „Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2007. január 1-jétől 2011. december 31-ig terjedő időszakra a Csepp TV Kft. Felügyelő Bizottsága tagjává választja Bercsik Károlyt (születési hely: Budapest, idő: 1981. november 9., an: Varga Ilona, lakcíme:1213. Szent István út 339.)”.

Bejelenti, hogy rendelkezik az érintett hozzájárulásával.

Orosz Ferenc megállapítja, hogy további hozzászólás nincs, majd először szavazásra bocsátja Németh Szilárd 1. számú határozati javaslatra vonatkozó módosító indítványát, amelyet az előterjesztő nem támogat.

535/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az eredeti 1. számú határozati javaslat helyett a következő határozati javaslatot fogadja el:

„Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2007. január 1-jétől 2011. december 31-ig terjedő időszakra a Csepp TV Kft. Felügyelő Bizottsága tagjává választja Bercsik Károlyt (születési hely: Budapest, idő: 1981. november 9., an: Varga Ilona, lakcíme:1213. Szent István út 339.)”.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

9 igen
15 nem
3 tartózkodás

elutasítva

Orosz Ferenc megállapítja, hogy a képviselő-testület a módosító indítványt nem fogadta el, ezért szavazásra bocsátja Németh Szilárd erre az esetre vonatkozó módosító indítványát, amely a 2. számú határozati javaslatot érinti.

536/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az eredeti 2. számú határozati javaslat helyett a következő határozati javaslatot fogadja el:

„Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2007. január 1-jétől 2011. december 31-ig terjedő időszakra a Csepp TV Kft. Felügyelő Bizottsága tagjává választja Bercsik Károlyt (születési hely: Budapest, idő: 1981. november 9., an: Varga Ilona, lakcíme:1213. Szent István út 339.)”.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

9 igen
15 nem
3 tartózkodás

elutasítva

Orosz Ferenc megállapítja, hogy a képviselő-testület ezt a módosító indítványt sem fogadta el, ezért szavazásra bocsátja az eredeti határozati javaslatokat.

537/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2007. január 1-jétől 2011. december 31-ig terjedő időszakra a *Csepp TV Kft. Felügyelő Bizottsága* tagjává választja *Dr. Markó Józsefet* (születési hely: Budapest, idő: 1933. július 20., an: Kállai Franciska, lakcíme:1016. Budapest, Aladár u. 1.)

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

17 igen
9 nem
1 tartózkodás

elfogadva

538/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2007. január 1-jétől 2011. december 31-ig terjedő időszakra a *Csepp TV Kft. Felügyelő Bizottsága* tagjává választja *Kratzl Bélánét* (születési hely: Budapest, idő: 1938. június 8., an: Körösparti Katalin, lakcíme:1095. Budapest, Ipar u. 15.)

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

18 igen
9 nem
0 tartózkodás

elfogadva

539/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy 2007. január 1-jétől 2011. december 31-ig terjedő időszakra a *Csepp TV Kft. Felügyelő Bizottsága* tagjává választja *Sárközi Tivadar Antalnét (Cetnár Erika)*, (születési hely: Budapest, idő: 1955. január 16., an: Tóth Gizella, lakcíme:1214. Budapest, Erdősor u. 157. 3/8.)

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

28 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

540/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepp TV Kft. FEB elnökének díjazása havonta 30.000, azaz harmincezer forint, a FEB tagok díjazása havonta és személyenként 25.000, azaz huszonötezer forint.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: 2007. január 1.
Felelős: Tóth Mihály polgármester

20 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

541/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Csepp TV Kft. alapító okiratát az 1., 2., 3. sz. határozati javaslatnak megfelelően módosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: az elfogadástól számított 30 nap
Felelős: Vida István ügyvezető igazgató

20 igen
0 nem
0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 20. pontja: (173. számú előterjesztés)

Javaslat EU Önerő Alap pályázat beadására az Európai Gazdasági Térség (EGT) és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus keretében benyújtott E-learning pályázathoz kapcsolódóan
 Előterjesztő: Orosz Ferenc alpolgármester

Tóth Mihály megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban szóbeli kiegészítés nincs.

Ismerteti, hogy az előterjesztést a PEKB, valamint az ÜJKRB tárgyalta és mindkettő elfogadásra ajánlja.

Megállapítja, hogy a bizottsági elnökök nem kívánnak szóbeli kiegészítést tenni. Mivel kérdés, hozzászólás sincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

542/2006.(XI.28.)Kt

H A T Á R O Z A T

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az EU Önerő Alap támogatás elnyerése érdekében az Európai Gazdasági Térség (EGT) és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus keretében kiírt „humán erőforrás fejlesztés, oktatás” pályázati kiírás tárgyában 2006. szeptember 29-én benyújtott „E-learning keretrendszer bevezetése Csepelen” című pályázattal azonos szakmai tartalmú pályázatot nyújt be a Magyar Államkincstárhoz.

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete nyilatkozik, hogy az „E-learning keretrendszer bevezetése Csepelen” címmel benyújtott pályázati projekt költségvetését, az abban szereplő források összetételét és pénzügyi ütemezését az 1. mellékletben foglaltak figyelembevételével alakítja ki.

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete nyilatkozik, hogy az EU Önerő Alap által nem finanszírozandó saját forrást a 2007., 2008., és 2009. évi költségvetés terhére az alábbiak figyelembevételével biztosítja:

Önrész biztosítása	2007	2008	2009	Összesen:
EU Önerő Alap által nem finanszírozandó pénzbeli saját forrás	223 245 Ft	8 078 400 Ft	1 148 400 Ft	9 450 045 Ft

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete nyilatkozik, hogy amennyiben az EU Önerő Alapból nem részesül támogatásban, úgy az Európai Gazdasági Térség (EGT) és a Norvég Finanszírozási Mechanizmus keretében benyújtott „E-learning keretrendszer bevezetése Csepelen” címmel benyújtott pályázatra vonatkozó saját hozzájárulást teljes egészében pénzbeli saját erőből biztosítja.

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete felkéri Tóth Mihály polgármestert, hogy az EU Önerő Alap pályázat benyújtása a határozatban és az 1. számú mellékletben foglaltak figyelembevételével történjen meg.

Határidő: elfogadásra: azonnal
 végrehajtásra: folyamatos

Felelős: Orosz Ferenc alpolgármester
 végrehajtásért felelős: Kovács Attila EU koordinátor

27 igen

0 nem

0 tartózkodás

e l f o g a d v a

Tóth Mihály a napirendet lezárja, majd bejelenti, hogy az utolsó három napirend tárgyalása idejére az ülésvezetés jogát átadja Orosz Ferenc alpolgármesternek.

Napirend 21. pontja: (179/1. számú előterjesztés)

Javaslat a polgármesteri keret felhasználására

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Orosz Ferenc megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban szóbeli kiegészítés, kérdés, hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

543/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testületet úgy dönt, hogy a 2006. évre jóváhagyott költségvetés általános tartalékában szereplő polgármesteri keret terhére engedélyezi, hogy az alábbi szervezetek – írásos megállapodásban rögzített feltételekkel – pénzügyi támogatást kapjanak:

Támogatást igénylő megnevezése:	Támogatás összege (Ft)	Igénylés célja/felhasználás
Csepel Evezős Baráti Kör Alapítvány	250.000.-	A válogatott versenyzők felkészüléséhez történő hozzájárulás.
Csepp Jazz Dance	300.000.-	A XII. Showtánc Világbajnokságon való részvétel támogatása.

Határidő: elfogadásra azonnal
végrehajtásra: 2006. december 4.

Felelős: Tóth Mihály polgármester

27 igen

0 nem

0 tartózkodás

elfogadva

Napirend 22. pontja: (166. számú előterjesztés)

Beszámoló a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Tóth Mihály szóbeli kiegészítésében jelzi, hogy az előterjesztés 5. oldalán, a 86/2006.(II.21.)Kt határozat szövegében tévesen került az összeg, ezért pontosítja, helyesen 90 millió Ft-ról van szó.

Orosz Ferenc megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja a határozati javaslatokat.

544/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 608/2005.(XII.13.)Kt határozat végrehajtásának határidejét 2007. december 31-re módosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

20 igen

0 nem

7 tartózkodás

elfogadva

545/2006.(XI.22.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 323/2006.(VII.13.)Kt határozat végrehajtásának határidejét 2006. december 31-re módosítja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal

Felelős: Tóth Mihály polgármester

20 igen
0 nem
7 tartózkodás

elfogadva

546/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Képviselő-testület határozatainak végrehajtásáról szóló beszámolót elfogadja, az ismertetett, de még le nem járt határidejű határozatok végrehajtásának határidőben történő teljesítésére a felelősök figyelmét felhívja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

20 igen
0 nem
7 tartózkodás

elfogadva

Napirend 23. pontja: (186. számú előterjesztés)

Javaslat a Fővárosi Kerületek Küldött Kollégiumába delegált személyre

Előterjesztő: Tóth Mihály polgármester

Orosz Ferenc megállapítja, hogy az előterjesztéssel kapcsolatban szóbeli kiegészítés, kérdés, hozzászólás nincs, majd szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

547/2006.(XI.28.)Kt

HATÁROZAT

Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy dr. Borsány György képviselőt a Fővárosi Kerületek Küldött Kollégium tagjának megválasztja.

Határidő: elfogadásra: azonnal
végrehajtásra: azonnal
Felelős: Tóth Mihály polgármester

20 igen
0 nem
7 tartózkodás

elfogadva

Napirend 24. pontja:

Egyebek

- a képviselői tiszteletdíjról

Tóth Mihály bejelenti, hogy képviselő-társai eddig még nem kaptak tiszteletdíjat. Elmondja, ennek az oka, hogy két képviselő - Németh Szilárd és Kál Károly -, valamint a nem képviselő bizottsági tagok közül többen - Deme Gábor, dr. Tokár Tamás, Kalmár Lajos, és Kovács Szilvia - a szükséges adatszolgáltatást nem nyújtották be. Közli, hogy a felsoroltak kivételével a többi érintett tiszteletdíjának kifizetéséhez szükséges anyagot a holnapi nap folyamán leadják és hozzájuthatnak tiszteletdíjukhoz.

- Mobil telefon használatról

Tóth Mihály bejelenti, a vonatkozó törvény értelmében az önkormányzat által biztosított mobil telefonok használatához kapcsolódóan, minden képviselő kap a 20 %-os SZJA befizetéséről szóló csekket. Felhívja a figyelmet a csekkek időben történő befizetésére, mert ellenkező esetben letiltják a telefon használatát.

Bejelenti, ebben és más ügyekben a képviselő-testület tagjainak részvételével kötetlen beszélgetést kíván kezdeményezni.

- Útmutató kiadvány a képviselői munka segítéséhez

Tóth Mihály bejelenti, minden képviselő kapott a helyszínen egy útmutatót, amely segítséget nyújthat a képviselői munka sikeresebb elvégzéséhez. Hozzáteszi, ő minden évben talál valami új dolgot ebben a kiadványban, ezért képviselő-társai szíves figyelmébe ajánlja.

- Javaslatkérés a 2007. évi képviselő-testületi munkatervhez

Tóth Mihály tájékoztatja a jelenlévőket arról, hogy képviselő-társaitól javaslatokat kért a 2007. évi munkaterv összeállításához, azonban javaslatot senkitől sem kapott, de ettől függetlenül a jogszabályi előírásoknak megfelelően ő a következő ülésre beterjeszti a jövő év első féléves munkatervére vonatkozó előterjesztést.

- Lemondás a Biztonságos Csepelért Közalapítvány Kuratóriumi tagságáról

Tóth Mihály tájékoztatást ad arról, hogy Borbély Lénárd benyújtotta lemondását a Biztonságos Csepelért Alapítvány Kuratóriumi tagságáról. Felkéri a témával foglalkozó dr. Borsány György koordinációs tanácsnokot, hogy az ebből adódó feladatok végrehajtása ügyében a képviselő-testületi előterjesztést terjessze a képviselő-testület elé az elkövetkező időszakban.

- Koszorúzás Csepel kiürítése megakadályozásának évfordulója alkalmából

Tóth Mihály bejelenti, hogy december 5-én délelőtt 10 órakor a Polgármesteri Hivatal előtt Csepel kiürítése megakadályozásának évfordulóját megörökítő emléktáblánál koszorúzásra kerül sor, melyre a meghívókat hamarosan kiküldik. Kéri a képviselő-testület tagjait, hogy tiszteljék meg jelenlétükkel azokat, akik annak idején Csepel érdekében ebben részt vettek.

- Decemberi képviselő-testületi ülés időpontja

Tóth Mihály bejelenti, a decemberi képviselő-testületi ülés időpontja, a munkatervnek megfelelően december 19-e, 9,00 óra.

- Képviselői fogadóóra

Zupkó János a saját képviselői fogadóórájának a Csepel újságban történő megjelentetésével kapcsolatban szerzett tapasztalatai alapján (a szerkesztőség e-mailje szerint nem feltétlenül biztosítható minden esetben az első oldalon történő megjelenés) javasolja, illetve kéri, hogy a fogadóórák megjelentetésének módja az újságon belül minden képviselő esetében legyen egységes, hiszen minden képviselő egyenrangú.

Tóth Mihály jelzi, hogy a kérést továbbítja.

- Mobil telefonok költségének 20 %-ával kapcsolatos felvetés

Borbély Lénárd a polgármesternek az előzőekben, a képviselők számára biztosított mobil telefonok számlái alapján, a költségek 20 %-áról kiállított csekekkel kapcsolatos bejelentésére reagálva megjegyzi, hogy a szeptember 1-je óta módosult SZJA törvény vonatkozó része alapján, ki kellett volna alakítani egy rendszert. Hozzáteszi, nem az ismertett mód (csekk) az egyetlen lehetőség, ezért úgy véli, hogy erről érdemes lenne még egyeztetni.

- Budapest rendőrfőkapitányának kitüntetéséről

Borbély Lénárd a megkérdezi a polgármestertől, hogy Budapest rendőrfőkapitányának a saját nevében, vagy a képviselő-testület nevében adta-e át a kitüntetést. Megjegyzi, amennyiben az utóbbi történt, akkor illet volna meghívni a képviselőket is.

Tóth Mihály elmondja, ő írásban és a saját nevében köszöntötte 60. születésnapja alkalmából oklevéllel és elismerő, köszönő szavakkal a főkapitányt, amint ez a Csepel újságban is olvasható volt.

- Diák polgármester választás, Együttműködési Megállapodás a diák testülettel, Fórum szervezése a diákság részére

Polyákné Hajas Ilona tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a kerület diáksága új Diák testületet választott, melynek diák polgármestere ismét Gulyás Eszter lett.

Tájékoztat arról is, hogy Együttműködési Megállapodás kötése előtt áll a szervezet Budapest-Csepel Önkormányzata Képviselő-testületével. Jelzi, az aláírást követően szeretnék, ha a költségvetésről, illetve a koncepcióról az ifjúságot is tájékoztatnák egy fórum keretében.

- képviselői kérdésre adott válaszból

Szuhai Erika jelzi, ő az előző képviselő-testületi ülésen feltett egy kérdést Horváth Gyula alpolgármesternek, akitől az óta írásban válasz is érkezett, azonban a válasz nem az általa feltett kérdésre vonatkozott. Kéri, hogy amennyiben megoldható, akkor az alpolgármester bocsássa rendelkezésére a szóban forgó dokumentációt.

Tóth Mihály jelzi, nem kíván beleszólni, de talán az érintettek leülhetnének egymással megbeszélni a kérdést.

- Móra Ferenc iskola környezete

Balogh Ernő előljáróban kijelenti, hogy nagyon szépen rendbe tették a 1-es választó-körzetben lévő Móra Ferenc Általános iskola környezetét. Megkérdezi, hogy ez a rész közterületnek számít-e, vagy sem, ugyanis a környékből nagyon sokan bejárnak ide és randalíroznak.

Orosz Ferenc válaszában elmondja, hogy az elkerített rész az intézmény vagyonához kerül majd. A lakosokkal ismertetni kell ezt a tényt. Reményei szerint ez ügyben békét lehet majd kötni a környékben élőkkel.

Tóth Mihály megjegyzi, ott is bemennek, ahol magántulajdonban van, ott is ahol intézményi tulajdonban van az elkerített rész. Ebben az esetben az iskola részének tekintik az elkerített részt, ezért a szükséges intézkedéseket megteszik.

Megállapítja, hogy további közérdekű bejelentés nincs, ezért 16 óra 15 perckor az ülést berekeszti.

k.m.f.

Tóth Mihály
polgármester

dr. Szeles Gábor
jegyző

A jegyzőkönyvet készítették:

Csala Katalin	5. napirendi pont
Majorné Sándor Beáta	6. napirendi pont
Dózsáné Kosztyi Éva	7-8. napirendi pontok
Fehér Lászlóné	9-24. napirendi pontok

A jegyzőkönyvet ellenőrizte: Ábrahámné Turner Rita
Szervezési Irodavezető